

## Les Expos veulent prolonger le contrat de Felipe Alou

*Beatfie : « Nous avons discuté de sa durée et de sa valeur »... Page 4*



**VERS LE MUNDIAL 2002** — Dans une rue de Séoul, cette peinture murale illustre l'intérêt universel soulevé par la Coupe du monde de football. Le 31 mai dernier, la Fédération internationale causait la surprise en attribuant conjointement à la Corée du Sud et au Japon l'organisation du Mondial de 2002. Historiquement, les relations de ces deux pays ont pourtant été marquées par un vif antagonisme. Les détails, page 2.

**6 DERNIERS JOURS**  
de la **Grande Vente Ski mania**  
Surveillez notre annonce dans LA PRESSE de DÉMARCHÉ

Le plus grand magasin de **SKIS** au Québec

**OBERSON**  
AU 1355, DES LAURENTIDES, LAVAL  
OUVERT LE DIMANCHE

## LES RÉSULTATS

### HOCKEY

**DIMANCHE DANS LA LNH**  
 Canadien 2, NY Rangers 6  
 Floride 4, Detroit 2  
 Vancouver 3, Philadelphie 4  
 San Jose 4, St. Louis 3  
 Edmonton 2, Anaheim 4

**DIMANCHE DANS LA LHJMO**  
 Rouyn-Noranda 3, Drummondville 2  
 Halifax 4, Rimouski 5  
 Chicoutimi 3, Victoriaville 4  
 Val-d'Or 6, Hull 2  
 Laval 6, Moncton 10  
 Shawinigan 2, Granby 3

### FOOTBALL

**HIER DANS LA NFL**  
 San Francisco 34, Atlanta 10  
**DIMANCHE**  
 Arizona 17, Minnesota 41  
 Buffalo 10, Indianapolis 13  
 Chicago 17, Green Bay 28  
 Cincinnati 27, Jacksonville 30  
 New York Giants 0, Philadelphie 24

Pittsburgh 17, Baltimore 31  
 Tampa Bay 0, Caroline 24  
 Seattle 7, Denver 34  
 Houston 35, New York Jets 10  
 Miami 7, Oakland 17  
 St. Louis 26, N.-Orléans 10  
 N.-Angleterre 45, San Diego 7

### À LA TÉLÉ

19h30  
 Basketball: NCAA, Wake Forest vs Mississippi State, TSN  
 22h00  
 Basketball: NCAA, Purdue vs Kentucky, TSN

### LA COUPE DU MONDE DE SOCCER

## Le sport fera-t-il des amis du Japon et de la Corée du Sud ?

PHILIPPE CANTIN

De 1910 à 1945, la péninsule coréenne a été occupée par le Japon. Cinquante ans plus tard, les Sud-Coréens n'ont rien oublié des atrocités dont ils ont été victimes durant cette période noire de l'histoire asiatique. Viols, assassinats et travail forcé, la liste noire est longue.

Voilà pourquoi, en attribuant conjointement l'organisation de la Coupe du monde de soccer de 2002 à ces deux pays le 31 mai dernier, la Fédération internationale de football (FIFA) a pris une décision risquée. En apprenant la nouvelle, les dirigeants des deux nations n'ont pas caché leur étonnement.

La surprise a été plus forte au Japon, qui croyait enlever facilement la mise. Malgré la nouvelle prospérité économique de la Corée du Sud, le Japon demeure un pays nettement plus riche et doté d'infrastructures ultra-modernes dans toutes ses grandes villes. La Corée du Sud, elle, promet de bâtir.

L'initiative de la FIFA a incité le magazine britannique *The Economist* à pondre l'expression « La diplomatie du football ». Dans la foulée de cette décision, et sous prétexte d'amorcer la co-organisation dans l'harmonie, le président coréen, Kim Young Sam, et le premier ministre japonais, Ryutaro Hashimoto, ont tenu un sommet de deux jours durant lequel le sujet de la Coupe du monde de soccer... n'a pas été sérieusement soulevé ! Ils en ont plutôt profité pour rétablir le dialogue à propos de certains contentieux opposant leurs deux pays.

Au plan sportif, après des semaines de discussions, Séoul et Tokyo se sont mis d'accord : le match d'ouverture de la Coupe du monde aura lieu en Corée du Sud et la finale, au Japon. D'autres problèmes restent à résoudre, mais ce compromis représente un pas dans la bonne direction.

Récemment, *Le Courrier International* citait cet éditorial d'un quotidien coréen : « Cette coorganisation va placer les Coréens du Sud sur un pied d'égalité avec une ancienne puissance coloniale et leur permettre d'être plus ouverts à l'égard de leur ancien oppresseur. »

De son côté, un quotidien japonais reprochait à Séoul de durcir le ton à l'égard de Tokyo. « Les autorités sud-coréennes doivent cesser de considérer comme une 'invasion culturelle' l'afflux dans leur pays de divers courants de la culture de masse japonaise, comme le cinéma et les chansons de variétés. »

Le sport fera-t-il de ces deux pays des amis ? Réponse en 2002.

# Jean Pagé justifie son emploi du temps à Radio-Canada

« Pat Burns, je suis en train d'en faire une vedette »

### ANTENNES



Mathias Brunet

Jean Pagé a réagi avec fureur à la chronique Antennes sur le gaspillage d'argent et de main-d'oeuvre à Radio-Canada, publiée dans nos pages samedi.

« T'as écrit que je travaillais seulement une journée par semaine, a dit Pagé au téléphone hier, mais depuis trois semaines, je fais les textes pour une émission de rétrospective des Jeux olympi-

ques. J'étais justement en studio quand tu m'as téléphoné vendredi. J'écris aussi les textes de nos pages d'histoire sur les dossards. Je fais d'autres recherches d'écriture. Je travaille encore plus fort que quand je lisais les nouvelles. Mais ça, on ne pouvait pas le savoir, mon boss immédiat, George Seltzer, est à Nagano. Personne ne lui a parlé. De toute façon, je n'ai même pas à me justifier. »

« On savait qu'on vivrait une période creuse après les Jeux d'Atlanta, a poursuivi l'animateur. Mais on a voulu protéger des jobs. On est en reconstruction. Il y aura des départs après les Fêtes. Pourquoi congédier quatre gars pour quelques mois ? Et on va ressusciter les sports pendant les Jeux de Nagano. On aura besoin de beaucoup de monde. »

Jean Pagé estime qu'on ne peut mesurer la somme de travail d'un homme de télé en terme d'heures en ondes. « Si

tu savais ce que c'est la TV, travailler en direct. Il y a aussi des choses que j'accomplis que les gens ne voient pas. Pat Burns, je suis en train d'en faire une vedette. Ça, c'est à cause de moi. Je me suis battu pour qu'il soit là. C'est une histoire incroyable qu'il puisse travailler en français. Je suis content de faire connaître Pat sous un jour différent. On ne le verra plus de la même façon lorsqu'il retournera derrière le banc d'une équipe de la Ligue nationale. »

Pagé n'a également pas apprécié la chronique dans laquelle six directeurs des sports avaient choisi un « Dream Team » de la télé sportive québécoise. Pagé n'y avait pas fait très belle figure. « C'est un sondage bidon. Regarde les Métrostars. J'en ai six chez moi. Plus un Gémeaux. C'est le vrai public qui décide. »

La conversation a duré 45 minutes.

### HONNEUR

## Vers un doublé de Villeneuve ?

Les Surin, Pelletier, Petitclerc et Lareau aussi parmi les finalistes du Gala Sports-Québec

FRANÇOIS BÉLIVEAU

Le coureur automobile Jacques Villeneuve a de fortes chances d'être élu l'athlète de l'année de niveau international, au Gala Sports-Québec présenté par la Banque Nationale, au Centre Molson, le 7 février. De plus, Villeneuve sera probablement choisi la personnalité sportive de 1996, devant les autres candidats, Bruny Surin, Jean-Luc Brassard, Vincent Dampousse et Sébastien Lareau.

Chez les dames, les finalistes « internationales », dont les noms seront annoncés cet après-midi, tout comme pour les 15 autres catégories, sont Rosey Edch, Caroline Brunet, Annie Pelletier et Chantal Petitclerc. Un vote du public per-

mettra de choisir parmi Petitclerc, Brunet, Pelletier, Myriam Bédard et Josée Chouinard, la personnalité féminine du sport au Québec.

Les autres candidats contre Villeneuve, au titre d'athlète international sont Marc Gagnon et le lutteur Guivi Sissauri, alors que Surin est en compétition avec Sébastien Lareau et la nageuse Guylaine Cloutier au titre de partenaire de l'année.

Sylvie Fréchette, hôtesse de la soirée du Centre Molson le 7 février (retransmise en direct par RDS), où l'admission sera de 15 \$, est finaliste au titre de membre d'équipe de l'année avec Josée Corbeil, volleyeuse, et Chantal Benoit, basketball en fauteuil roulant. Il y aura aussi l'entraîneur par excellen-

ce (entre Michel Portman, Victor Zilberman et Jean Laroche); les équipes masculines et féminines de l'année; l'officiel (Sonia Denoncourt, Guylaine Bernier ou Robert Paquin); l'événement national et l'événement international; le (ou la) bénévole, etc.

Chez les athlètes par excellence (national), Mélanie Choinière (athlétisme), Geneviève Tétrault (aviron), les joueurs de tennis Cristina Popescu et Jocelyn Robichaud, le plongeur Christopher Kalec et le hockeyeur Christian Dubé sont également finalistes.

Enfin un nouveau trophée, du nom du regretté Jacques Beauchamp visera à honorer une personnalité pour l'ensemble de sa carrière.

## Thibault : « Un mauvais match... »

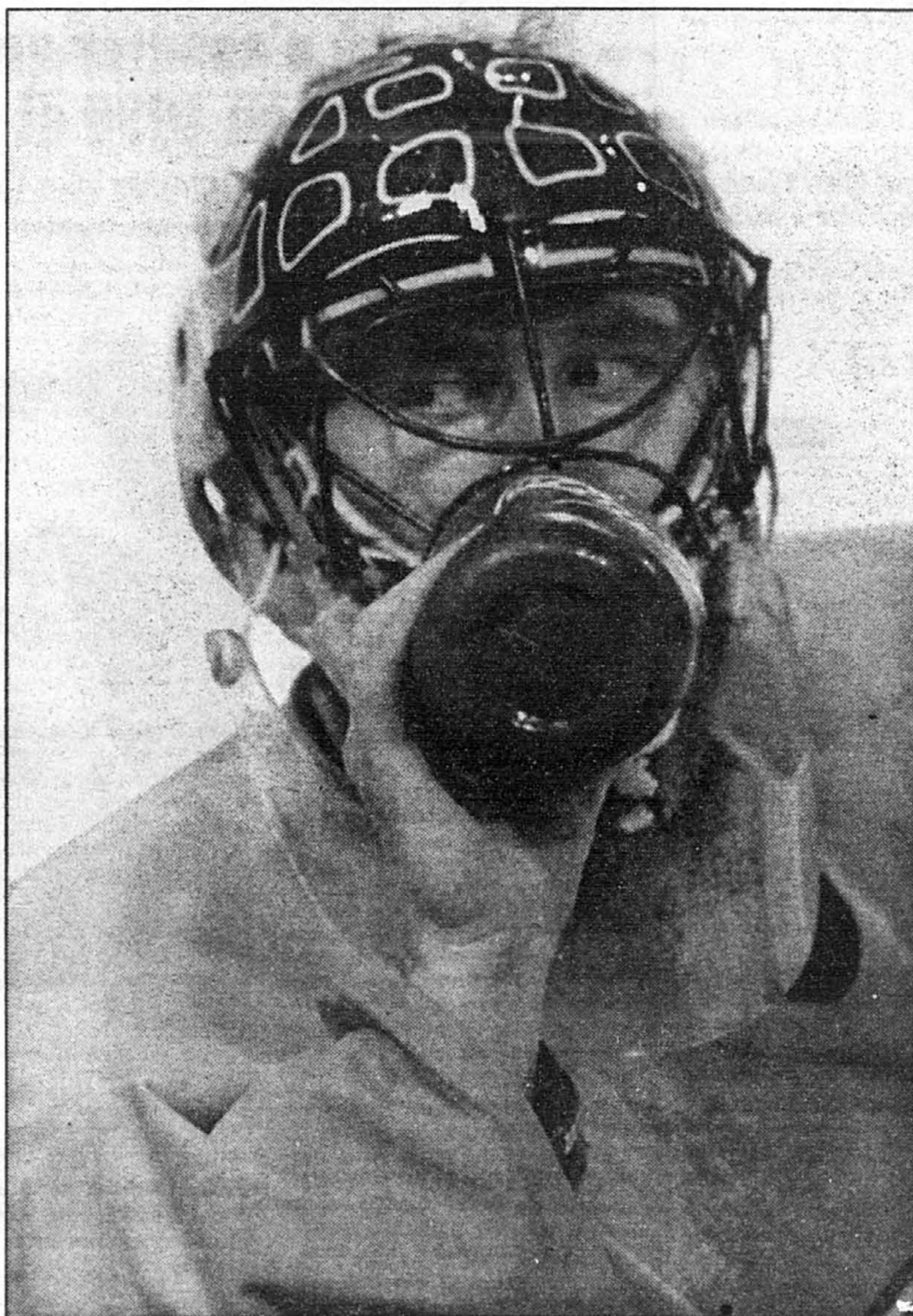
Jocelyn Thibault n'a pas revu le film du match de dimanche contre les Rangers, et il ne veut pas le revoir.

« J'ai jassé avec mon entraîneur Benoit Allaire en avant-midi, il m'a proposé de voir des images, je lui ai dit que je ne voulais rien revoir. Des matchs de ce genre n'arrivent pas souvent. J'ai fait des erreurs, j'étais à terre un peu trop rapidement. Je suis peut-être responsable de la défaite, mais tout le monde a fait des erreurs. Je pense pas qu'un autre gardien aurait fait une différence. J'ai disputé plusieurs matchs de suite, mais je ne joue pas trop. Je ne me sens pas fatigué. On repart contre les Bruins, je suis supposé être là. »

Mario Tremblay l'a pris à l'écart dans le corridor après la rencontre à New York pour lui expliquer sa décision de le retirer du match. « Mario m'a dit qu'il m'avait remplacé car il voyait que c'était assez, a relaté Thibault. Ça venait de tout bord, tout côté. C'était mieux de tourner la page. On jouait comme en début de saison, on a oublié le style 1-2-2. Il ne faut pas paniquer avec ça. C'est un mauvais match dans le système. »

Ironiquement, Thibault a été remplacé un an exactement après le fameux « incident Patrick Roy » au Forum. « Je suis pas à la veille de lever les bras... », a répondu le jeune gardien avec un sourire en coin.

Les défenseurs, eux, ont eu une réunion avec leur entraîneur hier. « Mario nous a dit qu'il était satisfait de notre travail, a dit Patrice Brisebois. C'est juste dimanche. Je crois qu'il avait un peu de fatigue mentale. On n'a pas suivi notre plan de match. Mais je peux vous le dire, ça va être un gros match demain contre les Bruins. »  
M.B.



Le gardien Jocelyn Thibault n'a pas voulu revoir les images du match de dimanche dernier à New York où le Canadien s'est incliné 6-2.

PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

## Damphousse : « Je suis moins explosif... »

Vincent Damphousse, considéré l'attaquant défensif numéro un de l'équipe, partage avec Scott Thornton le douteux honneur d'avoir le pire différentiel de tous les joueurs du Canadien, moins-12.

Et il n'a marqué aucun but à ses sept derniers matchs, au cours desquels il s'est contenté de trois maigres passes.

Lui qui nous a habitués à des débuts de saisons difficiles a néanmoins une moyenne d'environ un point par match (8-16-24 en 27).

« Ce n'est quand même pas satisfaisant, concède-t-il. Avec la saison que j'ai connue l'an passé et mon jeu à la Coupe du monde, je m'attendais à un gros départ. »

Damphousse confesse avoir perdu cette petite coche qui en faisait un joueur supérieur la saison dernière, cette vitesse supplémentaire qui lui permettait de contourner un défenseur, d'arracher une rondelle ou d'exploser au filet.

« En ce moment je n'ai pas cette coche-là, constate-t-il. Je suis moins explosif, c'est vrai, et on essaie de trouver pourquoi. »

Est-ce la forme qui fait défaut ?

« Je ne pense pas, répond-il. Je suis au même poids. »

■ ■ ■

Saku Koivu a dominé le classement du joueur du mois chez le Canadien pour une deuxième fois de suite en novembre, étant choisi cinq fois parmi les trois étoiles pour un total de 25 points, cinq de plus que son compagnon de trio Mark Recchi. Il domine le classement général avec 20 points d'avance sur ce dernier et 25 devant Jocelyn Thibault (45-25-20), également troisième en novembre avec 15 points. Le troisième pointeur de la Ligue nationale a amassé 19 points (5-14) en 15 rencontres en novembre.  
PC

## Stéphane Richer : « J'ai l'air d'un gars de 60 ans... »

MATHIAS BRUNET

Le mal de dos de Stéphane Richer commence à devenir inquiétant. Très inquiétant. Le 44 ne peut toujours pas patiner avec aisance, et il ne sait pas quand il pourra le faire.

« J'ai l'air d'un gars de 60 ans, a dit Richer hier, après avoir subi ses traitements dans la clinique du Centre Molson. En ce moment, ça va bien, je sors d'un bain de glace. Je suis bien gelé. Mais ce soir, sur le sofa, je ne saurai plus comment m'asseoir. Le matin, c'est pire. J'ai surtout de la misère quand je

conduis ou quand je fais des gestes brusques. »

Richer avait mal hier, mais il pourrait se sentir tout aussi bien aujourd'hui. « Je ne veux pas rater deux ou trois semaines de jeu. J'ai déjà manqué une semaine. Mais je dois y aller étape par étape. Samedi, je patinais bien lors de l'exercice matinal de l'équipe, mais je sentais mes jambes faiblir au fil de l'entraînement. Un mal de dos, c'est pas comme une blessure à une main. Tout ton organisme est touché. T'as mal aux jambes, t'es fatigué, tu dors pas bien, tu manges pas bien. C'est incroyable. »

L'ailier droit du Canadien s'est blessé le 16 octobre contre Calgary après avoir reçu un coup de Theoren Fleury.

Le 44 a longuement discuté de son mal avec son co-chambreur Patrice Brisebois, une victime du dos la saison dernière. « Breaser m'a expliqué c'était quoi. Je comprends maintenant. Il faut avoir mal au dos pour savoir. C'est un mal qui mord. Je passe quatre heures dans une chambre pour mes traitements au laser, je me parle seul, ça, c'est long. »

Richer a hâte de jouer, mais il ne veut rien hâter. « Je n'ai pas été très prudent la première fois. Il y a assez de gars qui

sont à 50-50. Comme Turner (Stevenson). Il n'était pas prêt à jouer contre Pittsburgh mais il est revenu en raison des blessés. Et il y a Benoît (Brunet) et Shayne (Corson) qui veulent faire un retour. Mais je n'ai pas de pression de revenir au jeu. Je fais confiance à l'équipe. C'est une affaire d'équipe. Un joueur ne fait pas la différence. »

Domage pour Richer, il fonctionnait bien avec Marc Bureau et Shayne Corson. « C'est décevant car tout allait bien avec Marc et Shayne. Et avec deux grosses défaites, j'aimerais revenir, mais je vais attendre d'être mieux. »

## QUESTION DU JOUR

Le service  
**InfoBref Bell**

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 875-2355; au son de la voix, faites le 230.

**Avez-vous regardé le combat opposant Mike Tyson à Evander Holyfield retransmis en différé hier à RDS ?**

Avez-vous suivi avec intérêt le Skins Game de la PGA américaine au cours du week-end ? À cette question posée hier le pourcentage des réponses obtenues a été :

**OUI : 33% NON : 67%**



La Presse

## Boîte vocale 248

■ **Robert Laplante, Montréal :** À la une de *La Presse* de dimanche on rit de la Place Jacques-Quartier avec une grosse faute soulignée et à la page frontispice de votre cahier sports, on écrit à bayer b-a-y-e-r aux corneilles. Un petit peu d'attention sur le français, s'il-vous-plaît.

M.B. - À Robert et aux 12 autres interlocuteurs et interlocutrices qui ont fait part de cette « erreur », l'expression bayer aux corneilles était correctement écrite. Elle signifie perdre son temps en regardant en l'air niaisement (réf. *Le Robert*, Édition 1994, page 206).

■ **Sylvain Paquette, Boisbriand :** Je suis tanné d'entendre Jocelyn Thibault dire qu'il a bien gardé les buts. Contre les Rangers, il a bien mérité la note de 2 que lui a décernée Mathias Brunet. Samedi, il a reproché à Bure d'avoir raté un filet ouvert. C'est cette attitude qui a chassé Patrick Roy de Montréal.

■ **Stéphane Hudon, Montréal :** J'en ai assez d'entendre dire que le Canadien joue bien quand il gagne et joue mal quand il perd. On ne parle jamais des équipes qu'il affronte. Samedi, les Capitals les ont battus parce qu'ils étaient mieux préparés. Idem le lendemain contre les Rangers. Et s'il vous plaît, arrêtons d'excuser leurs défaites en disant que les petits chéris ont dû livrer deux matches en deux jours. Franchement.

■ **Nathalie Daigneault, Montréal :** J'aime les commentaires de Pat Burns. Samedi, ce qu'il nous a raconté au sujet des casques de hockey était quelque chose de rafraîchissant. Il est drôle. ce qui compense bien pour son français déficient.

■ **Michel, Ville St-Laurent :** Je m'ennuie des commentaires de Pierre Ladouceur. On ne l'a pas lu depuis trois semaines. Est-il mort ?

M.B. - Pierre n'est pas mort mais c'est tout comme. Il termine cette semaine un long mois de congés accumulés.

■ **Claude Surprenant, Saint-Hyacinthe :** Il est inadmissible que le meilleur défenseur du Canadien soit un paresseux. Le Canadien devrait profiter du fait que Malakhov joue assez bien présentement pour l'échanger. Le Canadien a besoin d'un joueur agressif à la défense. D'un leader. Comme Chelios.

■ **Gerry, Boisbriand :** Dans l'article de Gilles Bourcier, publié samedi dernier intitulé *Descente aux enfers*, sur les skieuses de la Coupe du monde, je n'ai pas apprécié la façon dont M. Bourcier banalise la question du suicide, comme si c'était quelque chose de courant, à laquelle on pense à tous les jours, quand il dit : « ...et autres bobos quotidiens cassent votre fun et vous font penser au suicide ». Les cheveux m'en sont dressés sur la tête. Je trouve vraiment que c'est un manque d'éthique professionnelle pour un journaliste. Je crois que *La Presse* devrait censurer.

Service InfoBref Bell

On apprécie vos commentaires sur l'actualité sportive...

Vous pouvez nous joindre en tout temps au 875-2355

Au son de la voix faites le 248

(Nous demandons aux intervenants de bien vouloir s'identifier s.v.p.)

## BASEBALL

# « On tient à s'assurer que Felipe soit notre gérant en 1998 et subséquemment »

Les Expos ont amorcé des pourparlers avec Alou afin de prolonger son contrat

PHILIPPE CANTIN

Combien vaut Felipe Alou ? La question est de mise puisque le gérant des Expos a amorcé des pourparlers avec la direction de l'équipe afin de prolonger son contrat, encore valide pour une saison. L'entente actuelle prévoit qu'il demeurera à l'emploi de l'organisation en 1998, dans un boulot non-précisé.

Cette année, Alou a touché 420 000 \$. Un bon salaire, certes, mais n'ayant aucune commune mesure avec les revenus de Tony La Russa, des Cards de St. Louis, et Jim Leyland, l'ancien gérant des Pirates de Pittsburgh passé aux Marlins de la Floride en octobre. Les deux hommes ont reçu plus d'un million US.

Le baseball ne manquant pas d'ironie, un gérant n'ayant pas dirigé un seul match a touché 750 000 \$ US cette saison : Buck Showalter, des Diamondbacks de l'Arizona. Cet ancien employé de George Steinbrenner, avec les Yankees de New York, sera de nouveau confiné au recrutement la saison prochaine. Les Diamondbacks ne disputeront en effet leur premier match qu'en 1998.

Avant Alou, Buck Rodgers a été le gérant le mieux payé de l'histoire des Expos. À sa dernière saison en 1991, son salaire était de 350 000 \$ US, somme à laquelle s'ajoutait un fort généreux compte de dépenses.

« J'ai proposé un nouveau contrat à Felipe, a expliqué le directeur général Jim Beattie, hier. Nous avons discuté de sa durée et de sa valeur. Mais pour l'instant, le dossier est en suspens. Felipe veut d'abord régler ses problèmes de santé. De notre côté, on tient à s'assurer qu'il soit notre gérant en 1998 et subséquemment. »

Alou sera opéré à la prostate, aujourd'hui, dans un hôpital de West Palm Beach. Selon Beattie, il n'était pas en grande forme ces jours derniers. Mais heureusement, son malaise ne serait pas cancéreux. Alou est âgé de 61 ans.

### Désarroi du gérant

Dans une entrevue le week-end dernier, Alou a manifesté son désarroi face au départ de plusieurs joueurs de premier plan en vue de la prochaine

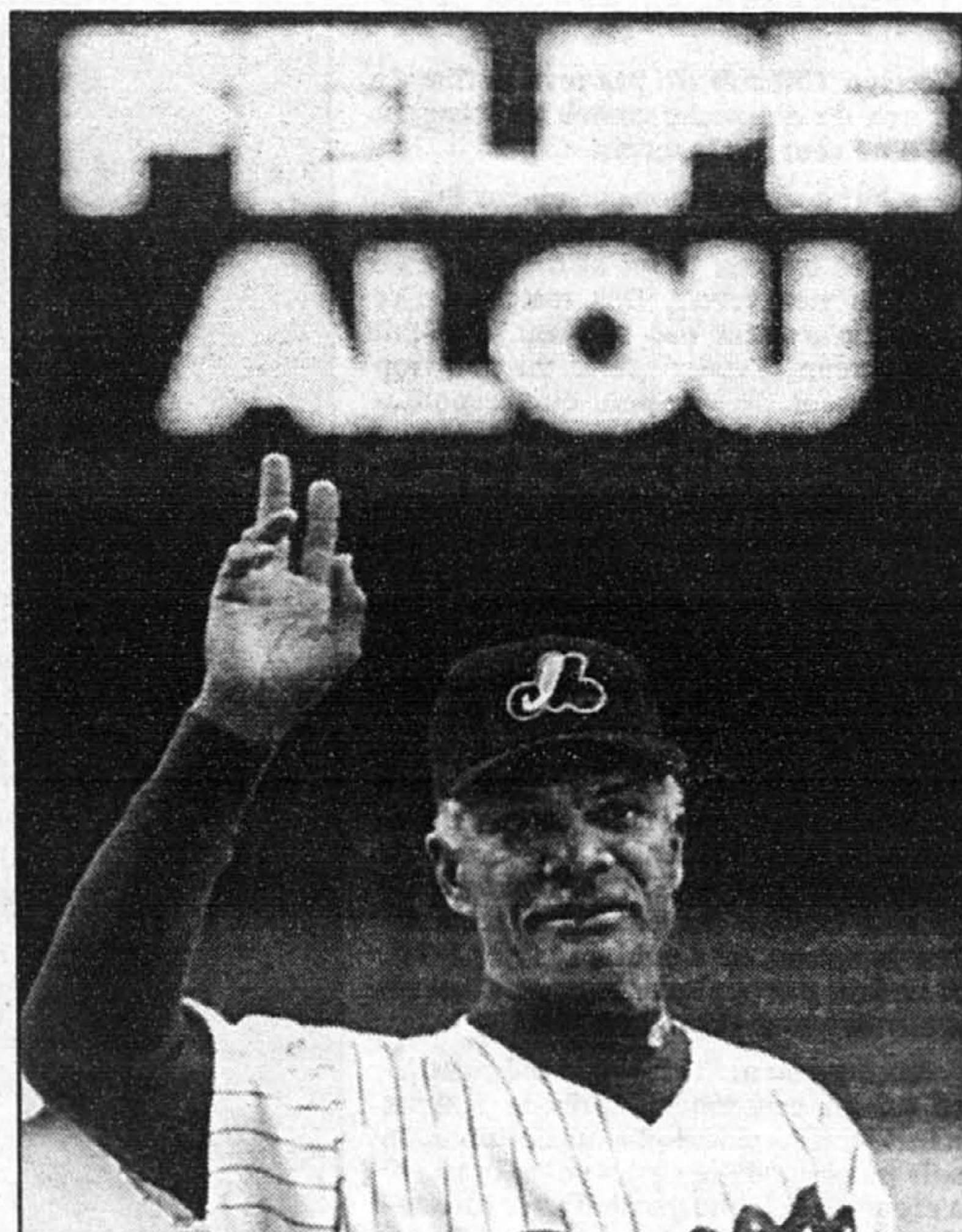


PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

**Felipe Alou sera opéré aujourd'hui dans un hôpital de West Palm Beach. Une fois ses problèmes de santé réglés, les Expos chercheront à prolonger son contrat valide jusqu'en 1998.**

saison. Il a également mal accepté la perte de deux adjoints, Joe Kerrigan et Jerry Manuel.

« Felipe est surtout déçu de la façon dont Kerrigan et Manuel sont partis, a soutenu Beattie. Dans les deux cas, il ne s'agit pas d'une question d'argent. Les deux ont voulu se rapprocher de leur famille. »

Quant aux jeunes joueurs qui remplaceront Mel Rojas et Moises Alou, Felipe a confiance en eux mais ignore s'ils sont assez mûrs. « Felipe est évidemment déçu de leur départ, a expliqué Beattie. Moises est son garçon, après tout ! Mais il serait très difficile pour nous de conserver leurs services et il le sait très bien. D'autre part, Felipe est heureux de l'entrée en vigueur du partage des revenus. Cet argent devrait nous

éviter de revivre une situation semblable. »

Les Expos proposeront un contrat à Mel Rojas, nouveau joueur autonome, mais les chances que le releveur demeure à Montréal sont très minces. « J'ai parlé à son agent, a dit Beattie. J'essaie maintenant de contacter Mel directement. Je veux connaître ses sentiments à notre endroit. »

D'autre part, les Expos ne pensent plus séduire John Wetteland depuis que son agent, Adam Katz, leur a conseillé de ne pas perdre leur temps avec ce dossier. En clair, ça signifie que Wetteland exige une entente de 6 millions US par saison. Les Expos essaieront plutôt de faire signer des contrats à long terme à des joueurs de leur organisation comme Pedro Martinez et Mike Lansing.

# L'affaire Roy: un jour, l'Organisation devra s'excuser...

## CHRONIQUE



Réjean Tremblay

**U**n an que Ronald Corey, Réjean Houle et Mario Tremblay prenaient les grands moyens pour se débarrasser de Patrick Roy.

Un an. Depuis ce temps, le Canadien est devenu un bon petit club de .500, capable de gagner quelques matchs à domicile contre des équipes ordinaires et Patrick Roy a gagné une troisième Coupe Stanley avec l'Avalanche.

Après douze mois de débats, on voit beaucoup plus clair dans cette invraisemblable histoire.

On sait maintenant que Patrick Roy, jusqu'au samedi 2 décembre 1995, avait toujours rêvé de terminer sa carrière dans l'uniforme du Canadien.

On sait maintenant que Serge Savard et Ronald Corey tentaient d'échanger Casseau depuis plusieurs mois déjà tout en soutenant qu'il était un intouchable.

On sait maintenant que Ronald Corey et Réjean Houle ont sauté sur l'occasion que leur offrait la saute d'humeur trop émotive de Patrick Roy pour échanger leur grand gardien à une autre formation.

On sait surtout que pendant ces jours de tension, la direction du Canadien, aidée par les conseillers de la firme de relations publiques National, a presque réussi à convaincre les journalistes et les amateurs de hockey que c'était Patrick Roy qui avait demandé à être échangé et que le Canadien n'avait fait qu'obéir à une exigence de leur vedette.

On sait également que le Canadien aura obtenu un bon jeune gardien comme il y en a d'autres dans la Ligue nationale dans cette transaction ainsi qu'un beu comme il y en a plusieurs et un ailier gauche talentueux.

Quand Patrick Roy sera directeur général de l'Avalanche, dans trois ans,

on se dira qu'au moins, Réjean Houle aura sauvé son job.

■ ■ ■

On pourrait discuter des heures et des heures de cette transaction. Sans doute que Réjean Houle s'en est bien tiré. Mais avec les départs de Patrick Roy et de son ami Pierre Turgeon, le Canadien a clairement établi sa position. Chez le Canadien, l'important, c'est le grand trio. Ronald Corey au centre, Réjean Houle à droite et Mario Tremblay à gauche.

Avant, c'était Corey, Savard et Demers. Et avant, c'était Corey, Savard et Burns. Et encore avant, Corey, Savard et Lemaire. Et avant et avant, c'était Corey, Grundman et Berry.

Il n'y a qu'un nom qu'on retrouve tout le temps...

Ce qui m'a toujours fasciné dans cette histoire, c'est la façon extraordinairement habile avec laquelle les grands penseurs du Forum de l'époque ont monté leur scénario. Je n'oublierai jamais les visages tristes de Réjean Houle et de Ronald Corey venir nous dire, sans rire, qu'ils étaient tristes de devoir accepter la demande de Patrick Roy de quitter Montréal et le Canadien.

Je n'oublierai jamais les jeux sur les mots pour isoler un instant de colère et une phrase lancée dans un excès de rage. Je n'oublierai jamais comment on s'y est pris pour que ce « C'est mon dernier match icitte » devienne une demande réfléchie et voulue d'être échangé de la part de Patrick Roy.

■ ■ ■

En politique, on parle des « spin doctors », ces spécialistes des partis politiques qui glissent des remarques ou des éléments d'analyse au bon moment dans les moments de crise.

Par exemple, après un discours d'un candidat dans un congrès politique, ils vont envahir les salles de presse ou les salons des journalistes pour apporter des précisions ou des réactions qu'ils disent avoir entendues sur la plancher. De bons « spin doctors » peuvent prévenir les mauvais coups, orienter le contenu de certaines manchettes et détourner des journalistes de leur vraie histoire.

Le lundi 4 décembre 1995, un dirigeant du Canadien a joué au « spin doctor » avec moi en me suggérant d'aller dans le vestiaire demander aux joueurs ce qu'ils pensaient vraiment de Patrick Roy. C'était une belle manoeuvre. La plupart du temps, on n'a pas le temps d'aller « fouiller » dans le brouhaha de ces grosses histoires et on vé-

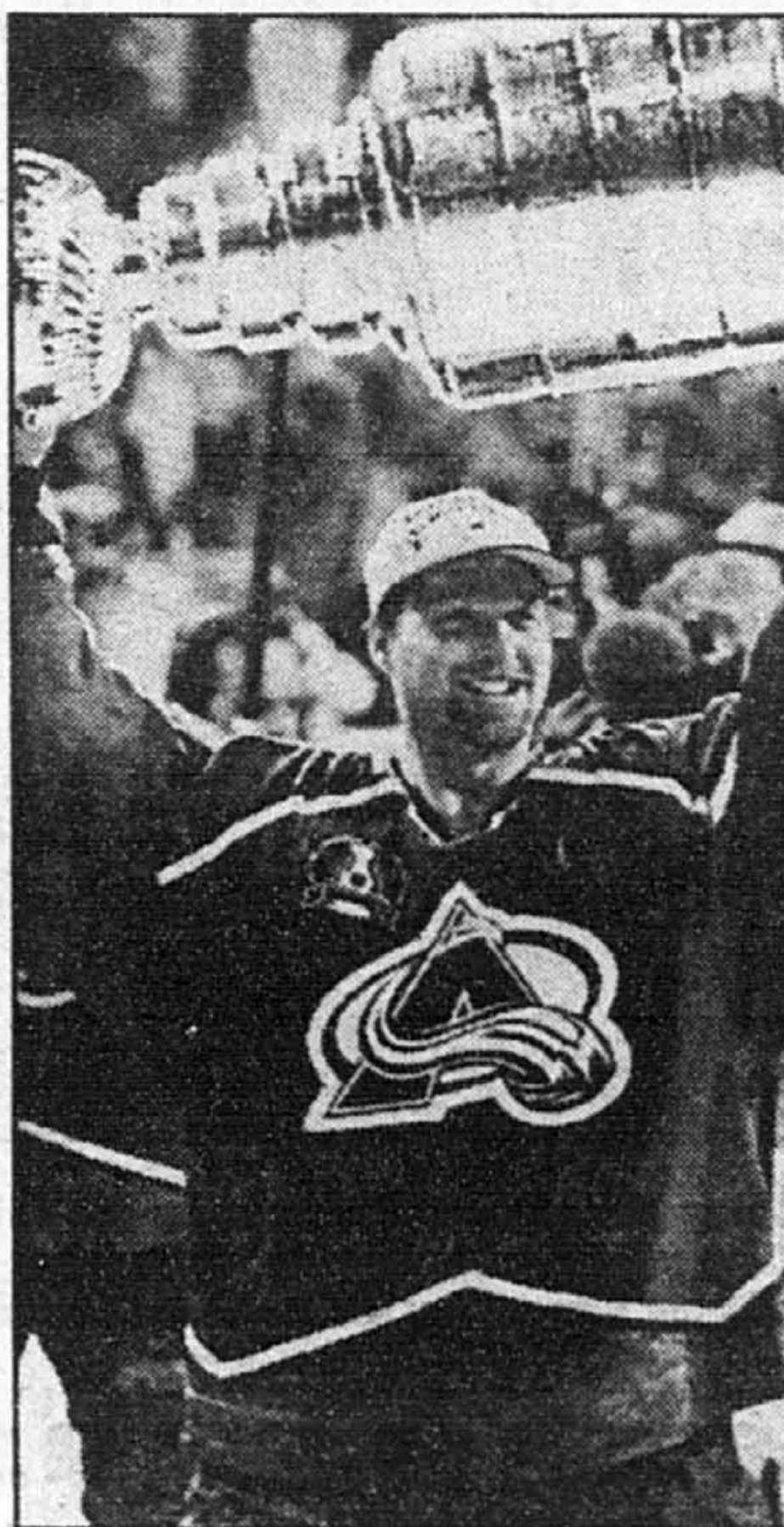


PHOTO AP

**Au printemps dernier, Patrick Roy, qui avait toujours rêvé de terminer sa carrière avec le Canadien, remportait une troisième Coupe Stanley... avec l'Avalanche du Colorado.**

## La Flanelle est tellement forte...

Le Canadien venait de jouer quatre matchs sans défaite. Contre les Canucks de Vancouver, contre les Bruins de Boston, contre le Lightning de Tampa Bay et contre les Penguins de Pittsburgh. Autrement dit, contre des clubs qui ne participeraient pas aux séries si elles commençaient aujourd'hui.

Contre Washington et les Rangers, de meilleures équipes, les Glorieux sont revenus au naturel. Quand la défense est bonne, l'attaque cafouille. Quand l'attaque veut être agressive, la défense est pénible...

Comme ça, en passant, avez-vous remarqué quelle équipe est en tête du classement général ?

Les Panthers de la Floride avec leur capitaine Brian Skrudland.

Et l'équipe qui est deuxième de toute la ligue ?

hicle l'impression donnée par la suggestion.

Le hic, c'est que j'étais allé dans le vestiaire. Que j'avais posé la question à plusieurs joueurs. Et que tous, sans demander l'anonymat habituel, avaient parlé en bien de leur ancien coéquipier.

Un an a passé et certains confrères croient encore que Patrick Roy avait vraiment demandé à partir. Pis encore, certains estiment même que Roy avait tout planifié. Planifié les neuf buts des Red Wings, planifié l'insulte invraisemblable faite par Mario Tremblay en laissant son valeureux vétéran se faire humilier par les francs tireurs des Wings, planifié son échange à l'Avalanche du Colorado...

Un chausson avec ça ?

Le bilan de la transaction ?

C'est l'Organisation qui a failli gagner. Les conseillers de National ont convaincu Patrick de s'excuser publiquement le lundi soir au Sheraton de Laval, les conseillers de National ont préparé les conférences de presse de Ronald Corey et de Réjean Houle le même jour et finalement, sans la réaction de deux ou trois irréductibles, on aurait réussi à faire de Patrick Roy un pelé et un galeux par qui venaient tous les maux de la Laine.

Mais dans le sport, reste toujours un élément qu'on ne peut abattre. Le talent et les exploits.

Le Canadien et Ronald Corey ont tenté d'abattre Guy Lafleur. Ils se sont excusés dix ans plus tard pour le ramener au Kremlin.

Ils ont tenté d'abattre Patrick Roy. Ils vont finir par devoir s'excuser.

L'Avalanche du Colorado avec Patrick Roy et Mike Keane, l'ancien capitaine du Canadien.

Et quelle équipe est troisième ?

Les Stars de Dallas avec Guy Carbonneau, l'ancien vieux capitaine du Canadien.

Un, deux, trois.

Sans doute qu'aucun de ces vieux de la veille n'aurait sa place chez le Canadien. La Flanelle est tellement forte.

Mais peut-être qu'un vrai leader dans le vestiaire ne nuirait pas non plus. Peut-être que Maurice Richard, à 39 ans, ne nuisait pas tant que ça au Canadien quand il a gagné la Coupe en 1960. Peut-être que Jean Béliveau à 40 ans ne nuisait pas tant que ça quand les Glorieux ont gagné en 1971.

Peut-être qu'Henri Richard à 40 ans...

## « Nous devons recommencer à avoir du plaisir »

*Gilmour préfère s'attarder aux éléments positifs*

d'après Presse Canadienne  
TORONTO

La défaite ne réjouit personne et Doug Gilmour préfère s'amuser.

« Nous devons recommencer à avoir du plaisir », a mentionné le capitaine des Maple Leafs, hier, au terme de l'entraînement matinal de l'équipe torontoise. Les Maple Leafs n'ont remporté que deux de leurs dix dernières sorties. Ils accueillent les Blues de St. Louis ce soir.

« Nous devons nous concentrer sur les éléments positifs et écarter de notre esprit les aspects négatifs, reprenait Gilmour. Nous devons afficher un meilleur esprit collectif et tenter de relaxer, d'avoir plus de plaisir. La situation pourrait s'envenimer.

« C'est bien évident que notre vestiaire n'est pas l'endroit propice pour faire constamment des blagues. Mais nous devons travailler avec ardeur et nous encourager après chacune de nos réussites. »

Les Maple Leafs présentent des fiches de 8-5 à domicile et de 2-10 à l'étranger.

« Nous avons prouvé que nous pouvions vaincre toutes les équipes devant nos partisans, a renchéri Mats Sundin, le meilleur compteur des Maple Leafs grâce à 15 buts et 34 points. Dès que nous nous présentons à l'étranger, nous formons une équipe différente et l'absence de confiance en nous en est une raison importante. »

Selon le joueur d'origine suédoise, les échanges ne représentent pas la solution des Maple Leafs.

« J'estime que nous possédons les éléments pour maintenir une fiche victorieuse. Je ne crois pas que nous pourrions dire : acquérons un Paul Coffey ou tout autre joueur et nous deviendrons meilleurs. Les Panthers de la Floride. Ils ne possèdent pas un meilleur alignement que nous et ils gagnent. Nous avons dans ce vestiaire ce dont nous avons besoin pour gagner. »

Au cours de ses 25 ans comme directeur général dans la Ligue nationale, Cliff Fletcher n'a jamais essuyé un flot de critiques comme celui qu'il encaisse actuellement. « Nous ne sommes pas dans un tunnel sans fin comme certains décrivent notre situation, a déclaré Fletcher, ajoutant que le propriétaire Steve Stavro n'imposait pas la pression de gagner rapidement. Il connaît notre plan d'opération. Trois ou quatre victoires d'affilée effaceront ce vent de négativisme. C'est tout ce qui est nécessaire. »

Fletcher soutient qu'il ne dérogera pas de sa politique. L'été dernier, il s'était départi des vétérans Dave Gagner, Mike Gartner et Todd Gill afin de créer des postes pour des recrues.

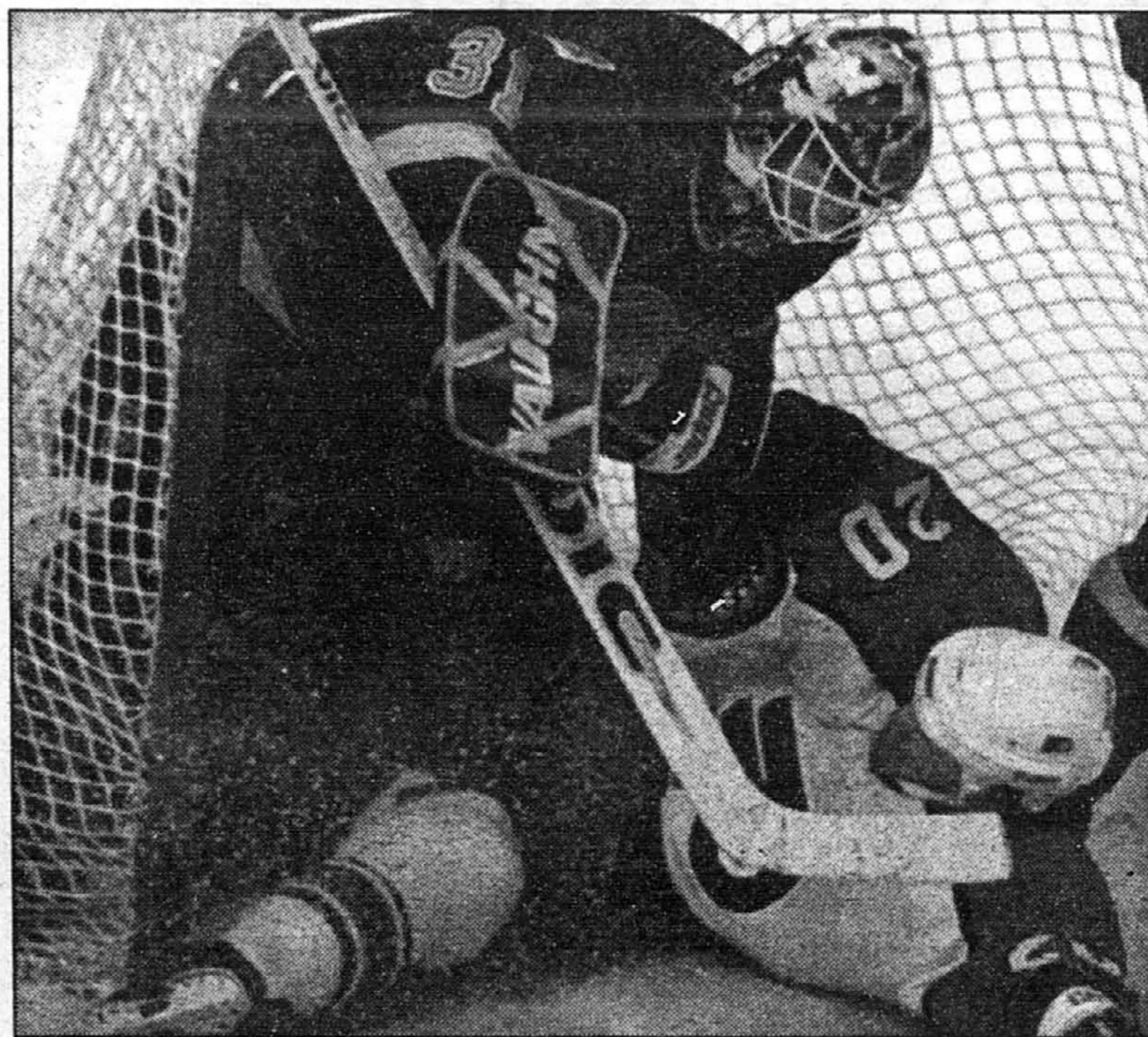


PHOTO AP

**Corey Hirsch, des Canucks, a été coincé dans le fond de son filet par Trent Klatt qui l'a accompagné, dimanche. Les deux joueurs n'ont pas été blessés sur ce jeu qui a marqué la victoire des Flyers, 4-3.**

## Le mois de Jagr, la semaine de Messier

Jaromir Jagr, des Penguins de Pittsburgh, a été sélectionné le joueur du mois dans la Ligue nationale après avoir dominé tous les marqueurs du circuit avec 23 points en novembre.

Jagr, l'un des rares éléments positifs dans le camp des Penguins en ce début de saison difficile (8-13-2), a obtenu 16 buts et sept passes. L'ailier droit a notamment réussi deux buts victorieux et maintenu un différentiel de +9.

Jagr a amassé des points dans 11 des 14 matches de son équipe en novembre. Les Penguins, 2-8-0 en octobre, ont conservé un dossier de 6-5-2 le mois dernier.

Le Tchèque de 24 ans a devancé au scrutin le gardien Patrick Roy, de l'Avalanche du Colorado, et le joueur de centre Steve Yzerman, des Red Wings de Detroit.

Roy a compilé un dossier de 8-1-2 et

## La série de Linden s'arrête à 482 matches

Trevor Linden devra rater le match de ce soir que les Canucks de Vancouver disputeront aux Red Wings, à Detroit. Le joueur le plus résistant du hockey verra sa série de matches s'interrompre à 482 à cause d'une blessure à un genou.

Linden est retourné à Vancouver où il sera examiné par un chirurgien. Il s'est blessé, dimanche, lors d'une collision avec John LeClair, des Flyers de Phila-

delphie. « Pendant sept saisons, j'ai joué chacun de nos matches et je pensais que je ne serais jamais blessé », a déclaré Linden, qui n'a pas raté une seule partie depuis la fin de la saison 1989-90.

De son côté, Mark Messier, le capitaine des Rangers de New York, a mérité le titre de joueur par excellence de la semaine en récoltant sept points en trois matches. Messier, âgé de 35 ans, a obtenu cinq buts et deux passes. Il a marqué deux buts victorieux.

Messier, qui a commencé la semaine avec son 18e tour du chapeau en carrière dans une victoire de 3-1 contre les Coyotes de Phoenix, mérite le titre de joueur de la semaine pour la cinquième fois. En carrière, il a amassé 1 495 points en 1 226 matches.

Le joueur de centre a été préféré au gardien Dominik Hasek, qui a compilé une fiche de 3-1-0, dont deux blanchissages, dans l'uniforme des Sabres de Buffalo. -AP

Avec ses 406 rencontres d'affilée, Mark Recchi, du Canadien, devient donc le joueur le plus résistant de la LNH. Il est encore loin de la marque de 964 parties que détient Doug Jarvis. -CP

## Neuf ou dix Québécois au camp d'Équipe Canada

FRANÇOIS BÉLIVEAU

Neuf joueurs du Québec, peut-être même dix, seront au dernier camp d'entraînement d'Équipe nationale junior, à compter du 13 décembre à Kitchener, en vue des Championnats du monde qui se dérouleront en Suisse du 26 décembre au 4 janvier.

Du groupe, trois gardiens de but : Marc Denis (Chicoutimi), Martin Biron (Beauport), Jean-Sébastien Giguère (Halifax). Ils rivaliseront avec Craig Hillier (Ottawa), concrétisant encore la réputation de grande qualité chez les gardiens du Québec.

Jason Doig (Granby) et Stéphane Robidas (Shawinigan) sont les seuls arrières, tandis qu'en attaque, on retrouve Daniel Brière (Drummondville), premier marqueur du circuit, Jean-Pierre Dumont (Val d'Or), Philippe Audet (Granby) et Éric Bélanger (Beauport).

Les responsables de la formation canadienne, dont l'entraîneur Réal Palement, 37 ans, des Saguenéens de Chicoutimi, sera adjoint, ont invité 34 joueurs, incluant Christian Dubé (Sherbrooke) qui évolue avec les Rangers de New York, et l'Ontarien Jay McKee (Sabres de Buffalo). On ignorait cependant, hier, si Dubé et McKee pourront rejoindre les 32 autres.

« Il y aura donc de neuf ou dix joueurs du Québec, onze ou douze Ontariens et douze qui proviendront de la Ligue de l'ouest, explique Palement. Notre tâche sera de réduire les effectifs à 22 joueurs seulement, le 18 décembre, après cinq jours d'évaluation sur la glace de dimension olympique de Kitchener. »

Le gardien Marc Denis, rappelé par l'Avalanche, sera l'un des principaux candidats, et on prévoit qu'au moins six Québécois feront le voyage, qui commencera par des matchs préparatoires contre la Suisse et la Finlande, avant Noël, en banlieue de Berne.

■ ■ ■

La Centrale de recrutement de la LHJMQ a fait connaître sa liste des 210 meilleurs espoirs midgets en vue du repêchage du 7 juin prochain. Chez les gardiens, les premiers sont Dany Sabourin (Amos), Maxime Ouellet (Ste-Foy) et Simon Lajeunesse (Cap-de-la-Madeleine) alors qu'Antoine Bergeron (Magog) domine les patineurs devant Marc-André Binette, Pierre-Luc Courchesne, Olivier Dubuc, Jonathan Gauthier et Jonathan Gautier, Casey Leggett, Sébastien Lortie, Carl Mallette et Jean Mallette, Jérôme Marois, Yannick Noisieux, Corey Pecker, Mike Ribeiro et Wesley Scanzano.

# Sacchi s'en retourne à Milan

*Même le chef de la mafia contestait sa façon de diriger les Azzurri*

PLANÈTE SPORT



Robert Duguay

**A**près la lamentable prestation des Azzurri à l'Euro 96, Arrigo Sacchi a finalement démissionné de son poste d'entraîneur de l'équipe nationale de soccer d'Italie pour accepter l'offre de l'Inter Milan.

Le règne de Sacchi aura duré cinq ans et exactement 50 matches (32 victoires, 7 fédaites, 11 nulles) au cours desquels il aura utilisé pas moins de 100 joueurs, écrasé quelques vedettes et divisé l'Italie. Son domicile avait été assiégé au retour d'Angleterre et il avait été écorché vif par la presse. Même le chef de la mafia sicilienne, du fond de sa cellule, avait critiqué les décisions de Sacchi. « Il utilise des tactiques suicidaires », avait déclaré Toto Riina pendant l'Euro.

Les candidats à sa succession abondent : Cesare Maldini, l'ex-capitaine de l'Inter et de l'équipe nationale, a accompli des merveilles avec l'équipe des moins de 21 ans ; Nevio Scala avait propulsé Parme parmi l'élite nationale avant de prendre une année de congé ; les noms de Dino Zoff (Lazio), Giovanni Trapattoni (Bayern Munich) et Fabio Capello (Real Madrid) ont aussi été mentionnés.

## Basket

■ Petite semaine tranquille dans la NBA. Michael Jordan a atteint le cap des 25 000 points à son 782e match, un seul joueur y est parvenu plus rapidement. Question Dirt Devil : nommez-le. Réponse à la fin.

De plus, Hersey Hawkins a compté le 7 millionième point de l'histoire de la ligue.

À part ça, le Heat de Miami est revenu de son voyage dans l'Ouest avec six victoires en six matches et il mène la division Atlantique, devant les décevants Knicks. Les deux clubs s'affrontent ce soir à New York.

Utah a battu Seattle, 96-90, dimanche soir pour porter à 10 sa série de victoires ; les Sonics ont donc subi deux de leurs trois revers aux mains

du Jazz ; et le Jazz a subi ses deux seules défaites devant Houston qui partage la meilleure fiche de la ligue avec les Bulls, 15-1.

Hakeem a subi de nouveaux traitements pour régler son rythme cardiaque et il a repris son poste hier à Toronto.

## Boxe

■ Le monde de la boxe ne cessera jamais de nous faire rire. Il s'en passe au moins une par mois qui défie l'imagination, une histoire drôle, issue du cerveau d'étranges créatures engagées dans des luttes de pouvoir et d'argent sans précédent dans le monde du sport.

La dernière : Roy Jones et Mike McCallum s'entendent pour s'affronter vendredi de l'autre semaine. Tout se passe aussi normalement que possible jusqu'à ce que la WBC, encouragée par le réseau HBO, décide de « sanctionner » la bataille, question d'attirer une plus vaste auditoire, et elle pousse le zèle jusqu'à déposséder le Français Fabrice Tiozzo de sa couronne.

La WBC nomme donc ses trois juges et son arbitre, l'affaire semble tiguide. Mais la commission athlétique de la Floride ne veut rien savoir d'une sanction de la WBC et désigne ses trois officiels. La WBC s'entête et achète trois sièges sur le « ringside » pour y installer ses juges. Et voici Jones et McCallum dans l'arène, devant une salle comble et deux trios d'experts pour leur accorder des points. En cas de verdict différent, la WBC se réserve bien sûr le droit de désigner le champion.

Et voilà. Heureusement pour tout le monde, Jones a dominé le combat. Pas autant que l'ont indiqué les scores des juges de la Floride, qui lui ont donné les 12 rounds, mais autant que l'ont décrété les juges de la WBC.

Quant à Tozzio, présumée victime d'une hépatite, il n'aura qu'à se reprendre.

On s'attend maintenant à ce que Jones et Virgil Hill se disputent le titre « unifié » des mi-lourds.

Et Jones est retourné tranquillement sur son ranch y élever ses 300 coqs de combat.

Pour justifier ce loisir un peu particulier, il a déclaré : « J'aime les coqs parce quand vient le temps de se battre, ils n'ont pas peur. Ils y vont et ils se battent. Ils savent qu'ils peuvent mourir mais ils savent aussi qu'ils vont sortir vivants s'ils se battent bien. Tandis que s'ils prenaient le chemin du Kentucky Fried Chicken, ils sauraient très bien qu'ils ne reviendraient pas ».

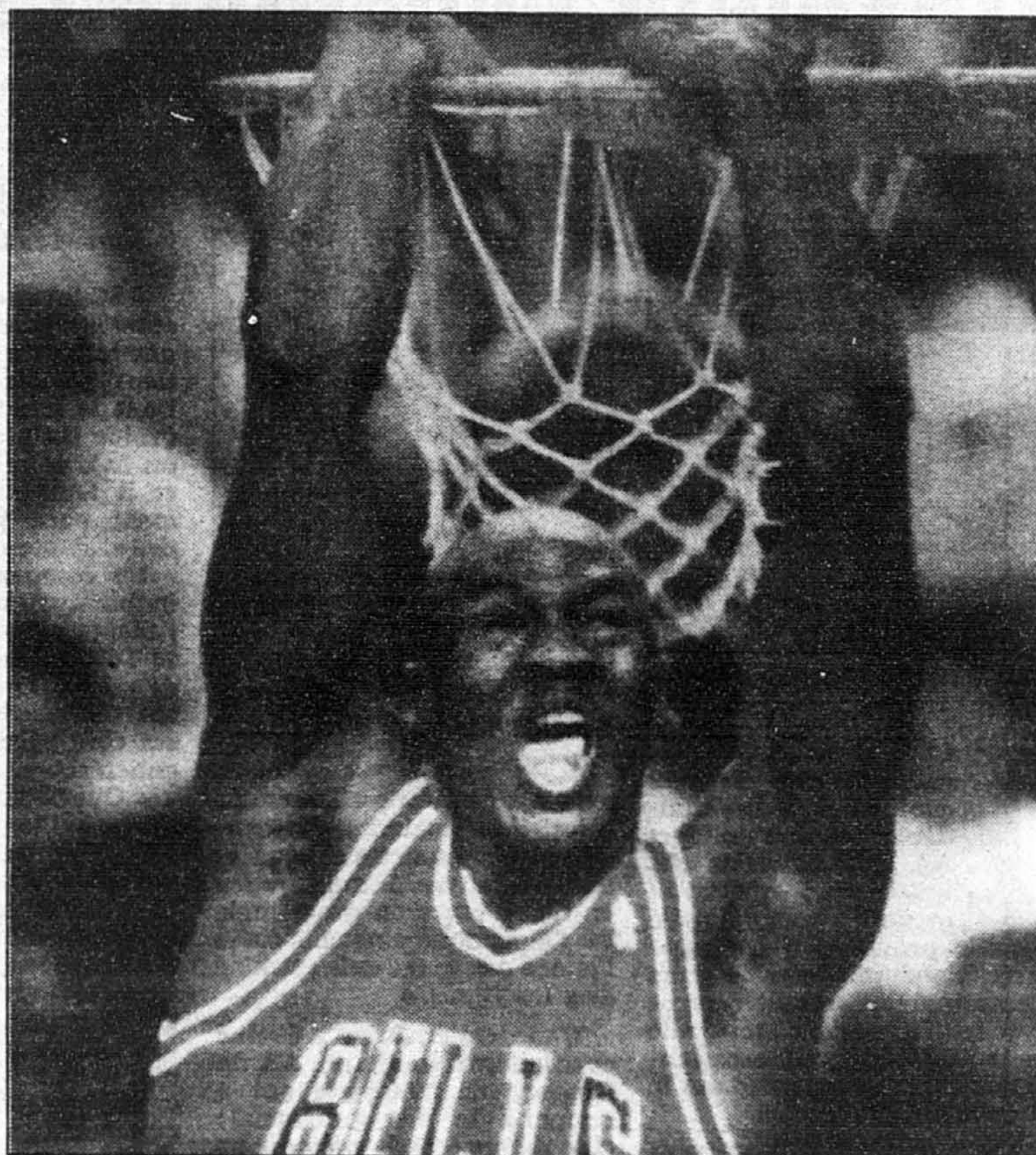


PHOTO AP

**Michael Jordan a atteint la semaine dernière le cap des 25 000 points à son 782e match. Un seul joueur a fait aussi bien plus rapidement.**

■■■

Tous ceux qui se demandaient pourquoi l'Allemand Henry Maske refusait aussi obstinément de se battre ailleurs que dans son pays ont eu une réponse plutôt surprenante quelques heures après qu'il ait été dépossédé de son titre IBF par Hill la semaine dernière à Munich.

Maske était sous contrat avec un groupe incluant bien sûr des hommes d'affaires mais aussi... le gouvernement allemand. Et il devait toucher une rente de 4 millions US par année pendant les 10 premières années de sa retraite s'il consentait à se battre exclusivement en Allemagne.

## Rugby

■ L'Australien David Campese, une légende du rugby, a mis un terme à sa carrière samedi après la victoire de 28-19 des Springboks contre le Pays de Galles. En 14 ans de carrière inter-

nationale, Campese a disputé 101 matches et compté 64 essais.

■■■

Les All Blacks ont facilement vaincu 22-12 une équipe de France privée de six titulaires, la semaine dernière à Bordeaux. Les deux équipes se mesurent au Parc des Princes samedi.

■■■

Le « cancer » causé par la professionnalisation du rugby en Angleterre semble avoir été guéri et les joueurs en sont venus à une entente avec leurs dirigeants. Le partage des profits issus de la vente des droits de télé, les contrats et la libération des membres de l'équipe nationale étaient les principaux sujets de litige. Privée de ses meilleurs éléments en grève, une formation du Nord du pays s'était fait pulvériser 86-0 par les All Blacks le mois dernier.

Réponse à la question Dirt Devil : Wilt Chamberlain en 691 matches.

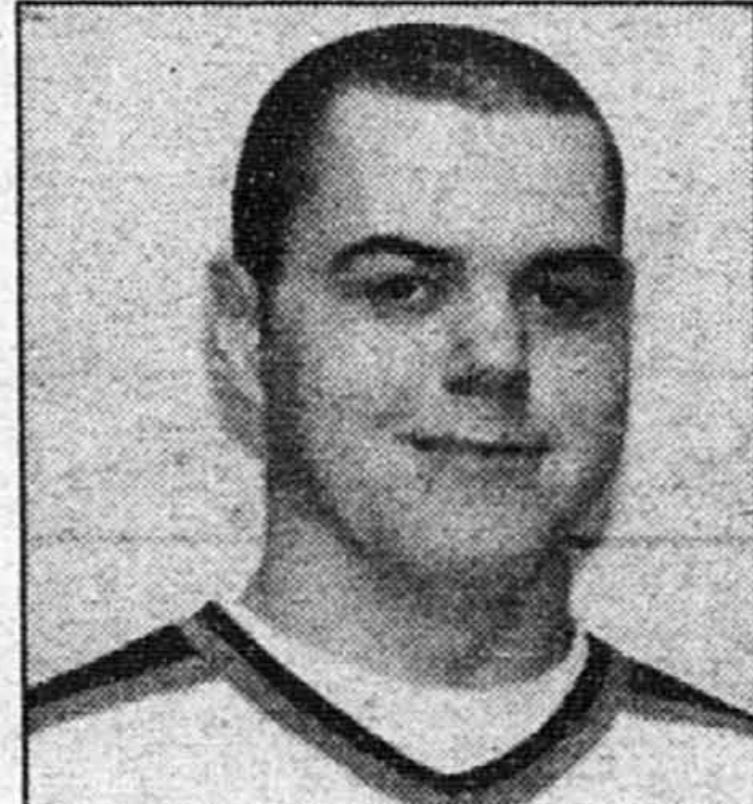
# « Dans le junior A, il faut travailler constamment »

Brian Faucher, un élément important du Kingsey de Warwick

HOCKEY  
MINEUR



Robert Bousquet



Pour l'ailier Brian Faucher, priorité aux études.

Il y a deux ans, l'ailier gauche Brian Faucher évoluait pour la formidable équipe midjet AA des Cascades des Bois-Francs qui avait presque tout balayé dans la province. Une équipe racée dont plusieurs joueurs s'entraînaient régulièrement avec les Tigres de Victoriaville de la LHJMQ et qui, occasionnellement, évoluaient dans le circuit junior élite.

Cette année-là, Brian avait disputé sept parties dans l'uniforme des Tigres. Ses dernières. Il présente pourtant un physique imposant avec ses six pieds deux pouces et ses 205 livres.

« J'ai joué sept matches quand j'étais âgé de 17 ans. L'année suivante, je n'ai pas été utilisé pendant les matches préparatoires des Tigres. J'ai rapidement compris que mon

avenir se trouvait ailleurs. La priorité est maintenant accordée à mes études en sciences administratives. Je suis un peu en retard sur mon programme car j'ai manqué plusieurs cours l'année que je me suis entraîné avec les Tigres. »

L'an dernier, Brian a évolué avec la formation junior AA du Kingsey de Warwick qui a remporté le titre provincial; cinq de ses actuels coéquipiers y étaient également.

« C'est le facteur de la distance qui m'a contraint à ne pas évoluer dans la Ligue junior A à Cowansville l'an dernier. Comme je demeure à Plessisville, ça signifiait environ deux heures de déplacement pour me rendre aux entraînements et aux matches. Et à Warwick, nous possédions vraiment un bon groupe de

joueurs et nous avions du plaisir.

« Mais cette ligue n'était pas aussi sérieuse et bien structurée que le Junior A et nous affrontions parfois des bûcherons. Dans le junior A, dans lequel évolue maintenant notre équipe, tu n'es pas là pour te battre et il faut travailler constamment pour gagner des parties », ajoute-t-il.

En compagnie de ses coéquipiers, Brian a trouvé que l'adaptation au circuit junior A se faisait lentement en début de saison. Le Kingsey a perdu ses six matches pré-saison et ses cinq premières parties régulières.

« Quand nous avons gagné à Cowansville, ce fut un soulagement pour toute l'équipe. Les gars ont maintenant du plaisir à se retrouver pour les entraînements et les parties. Le gardien Jean-François Crevier s'est aussi révélé une excellente acquisition. »

Dernièrement, Brian a marqué le but vainqueur lors du cinquième et dernier tir de barrage dans un match à St-Hyacinthe. Comment apprécie-t-il cette fusillade ?

« Comme j'ai marqué, j'aime bien ça, sourit-il, mais je n'aurais pas dit ça la semaine précédente. C'est bon pour les spectateurs, mais ça impose de la pression aux joueurs. Au gardien ou au dernier joueur à lancer. Même si ton équipe est alors assurée d'un point au classement, tu vises toujours les fameux deux points. »

## BLOC-NOTES

L'entraîneur Jean-Pierre Delage et son capitaine Yannick Huot, des Frontaliers de Coaticook, étaient membres de la formation bantam AA de Sherbrooke qui avait remporté le championnat provincial à Chicoutimi. Huot avait marqué le but victorieux en deuxième prolongation contre l'Express de la Rive-Sud de l'entraîneur Jeannot Gilbert.

Valleyfield, dimanche soir. L'ailier Patrick Bérubé, acquis en retour de Sandy Lamarre dans une transaction avec le National de Joliette samedi soir, a marqué deux buts et récolté une assistance dans la victoire du Junior de Montréal.

Après avoir réussi deux buts vendredi soir, Steve Simoes a récolté un but et trois assistances dans la victoire de 9-4 des Dragons de St-Hyacinthe, dimanche après-midi. Neuf marqueurs différents pour les vainqueurs; le défenseur David Lizotte a réussi filet gagnant.



PHOTO PC

La Russe Warwara Zelenskaja, une des grandes « vendeuses » de la Coupe du monde et troisième du super-G, a fait fureur à Lake Louise.

## BLOC-NOTES

LAKE LOUISE, Alberta

Le père de la polyvalente Montréalaise Marie-Joëlle Clément s'est présenté à Lake Louise. Il tenait à lui faire cette surprise. « Force de circonstances, je l'ai suivie partout depuis ses débuts, a raconté Jean-Guy Clément, un arbitre de conflits de travail, mais il fut un temps où, comme toutes les jeunes de son âge, elle préférait ne pas me voir aux courses. » Le père est bien heureux de la savoir dans l'équipe nationale et la fille, de l'avoir trouvée là, probablement...

La jeune Gillian McFetridge, 18 ans, de Banff, sortira de son créneau junior, un de ces quatre matins, pour rejoindre l'équipe nationale en Coupe du monde. C'est que son titre de championne continentale (Nor-Am) de slalom géant lui garantit une place en Coupe. Quant à Marie-Joëlle Clément, son titre de grande championne Nor-Am l'assure d'une participation aux championnats du monde (Sestrières, Italie, en février)...

Mélanie Turgeon est première Canadienne au classement général de la Coupe du monde. Elle occupe la 49e place avec les 18 points qu'elle a amassés en descente à la faveur d'une 14e place. Sa coéquipière Kate Pace est la seule autre classée: 56e avec 13 points. Jusqu'ici, après une descente, un super-G, un slalom et deux géants, seules la Suédoise Pernilla Wiberg (2e), l'Allemande Hilde Gerg (3e) et l'Autrichienne Anita Wachter (4e) ont marqué des points dans chacune des disciplines. L'Allemande Katja Seizinger mène en descente et en géant, Wiberg est en tête du super-G et la Néo-Zélandaise Claudia Riegler domine le slalom...

Le (maigre) public de Lake Louise a apprécié que l'hébergement des skieuses ne se trouve pas au pied de la montagne. La plupart d'entre elles sont demeurées dans l'enclos de l'arrivée jusqu'à la dernière descente. Les journalistes ont également apprécié...

# Lake Louise s'est repliée dans ses montagnes

Les filles du Cirque Blanc ont vidé la place



Gilles Bourcier

À LA COUPE DU MONDE DE SKI ALPIN

LAKE LOUISE, Alberta

La Coupe du monde de ski a quitté le parc national de Banff en moins de temps qu'il ne lui en faut pour faire descendre ses soixante filles de la montagne un matin de compétition.

Dimanche soir, Lake Louise était donc désertée, abandonnée à son petit quotidien tranquille. La morte saison avait repris le dessus dans ce coin des Rocheuses. Depuis, le Château Lake Louise n'est plus habité que par quelques amateurs de nature sauvage, par une poignée de touristes, des Japonais surtout, et par le personnel de l'hôtel.

La seule chose qui ne passera pas au ralenti après la brève visite des skieuses du Cirque Blanc, ce sont les prix exorbitants réclamés par les établissements des environs. On explique ainsi: comme les hôtels du parc perdent irrémédiablement de l'argent, à l'exception des mois de décembre, juin et juillet, les prix sont partout ajustés en conséquence. Résultat, on ne s'y nourrit pas avec du petit change dans la région...

Mais ce n'est pas tout le monde qui pleure le départ de ces nomades du ski-spectacle. Toute la semaine dernière, environnementalistes et écologistes ont paradé au bas des pentes pour dénoncer la coupe « illégale » de certaines d'arbres et l'intrusion de scies et de béliers mécaniques dans la montagne.

Curieusement, le tract qu'on a distribué un peu partout s'excusait auprès des athlètes, subtilement:

« Bienvenue, skieuses du monde entier! Mais, c'est regrettable, nous ne méritons pas des gens de votre qualité. Au nom de tous les Canadiens, nous nous excusons de ce que notre gouvernement et notre station de ski aient enfreint les lois qui régissent nos parcs nationaux afin de présenter cette Coupe du monde. »

Ils reprochent d'abord à Skiing Louise Ltd d'avoir coupé deux fois plus d'arbres que nécessaire pour répondre aux attentes de la Fédération internationale de ski. Mais c'est le fait qu'on ait devancé la signature des ententes pour exécuter les travaux qui leur a fait crier « aux braconniers! ».

Coupe nécessaire? Difficile à dire. Le spectacle — qui ne s'adresse qu'à la télévision faut-il le rappeler — pourrait être présenté n'importe où au monde. Mais l'économie locale y trouve son compte, voilà tout.

Entre les pins et les sapins enneigés, à l'ombre des pics glacés, on a néanmoins vu de belles athlètes. Des filles qui ont encore l'âge de rougir et d'éprouver une saine gêne quand se tendent micros et magnétophones. Tiens, on pourrait leur donner des étoiles tant qu'à y être...

La première à Mélanie Turgeon, parce qu'elle est devenue une femme, parce qu'elle dit encore tout haut ce qu'elle pense et parce que son ski nous met en appétit, en attente de quelque chose qui ne tardera pas à arriver.

La deuxième, à la Suédoise Pernilla Wiberg, gagnante du super-G, pour sa sympathique timidité, pour sa modestie aussi, malgré les titres et une blondeur toute en beauté.

La troisième à une poignée de filles: la Canadienne Kate Pace, la Russe Warwara Zelenskaja, la Française Florence Masnada et l'Américaine Pecabo Street. Quatre grandes « vendeuses » de la Coupe du monde, toujours disponibles et en verve. La Russe a fait fureur.

Une mention enfin pour le nouveau directeur des programmes de Canada Alpin, le Slovène Joge Sparovec. Une belle sincérité, sinon dans le propos du moins dans le ton.



PHOTO REUTERS

La Suédoise Pernilla Wiberg, toute à la joie de sa victoire dans le super-G de Lake Louise, dimanche.

# De skis et de farts

LAKE LOUISE, Alberta

On ne sait trop s'il faut s'y fier. C'est une science bien inexacte que celle des planches à glisser qu'on appelle skis. Mais, bon, les athlètes de la Coupe du monde en font tout un plat, alors...

En fin de semaine, dans l'Ouest canadien, l'équipement neuf était au centre de toutes les conversations. Entre initiés s'entend parce que le commun des mortels ne s'y retrouverait pas. Les journalistes n'ont pas tellement cherché à savoir non plus puisque, de toute façon, les skis de ces filles-là ne se retrouvent pas en magasin. Vous aurez compris.

Mais pas sûr que les filles savaient très bien où elles allaient avec leurs planches, d'autant plus que plusieurs d'entre elles avaient changé de fournisseur dans l'entre-saison.

« Le choix des skis pour une compétition donnée, c'est uniquement l'affaire des techniciens », soutient l'entraîneur Germain Barrette. Ce sont effectivement ces génies de la glisse et de la cambrure qui décident de tout, à la lumière des entraînements et des conditions de piste.

Pour tout dire, ce sont ces abonnés des salles de fartage qui font gagner ou perdre une fille de top niveau, capable de soutenir la cadence de haut en bas

du tracé. La marque de ski importerait peu finalement, bien qu'en fin de semaine Völkl et Rossignol ont monopolisé les deux podiums, à l'exception d'une troisième place. Hasard? Supériorité technique?

Puis il y a le fartage, autre science pour le moins mystérieuse, dont on ne dit trop rien de peur de compromettre les ententes commerciales des équipes ou de dévoiler des secrets bien gardés. Cependant, s'il faut en croire un spécialiste du milieu, un gars fort bien informé, les deux podiums de Lake Louise sont allés à Toko, sans exception; mieux, en descente, ce serait les cinq premières: Seizinger (Völkl), Montillet (Rossignol), Wiberg (Rossignol), Street (Rossignol) et Zurbriggen (Völkl).

En super-G, il s'agit de Wiberg, Gerg (Völkl) et Zelenskaja (Mizuno).

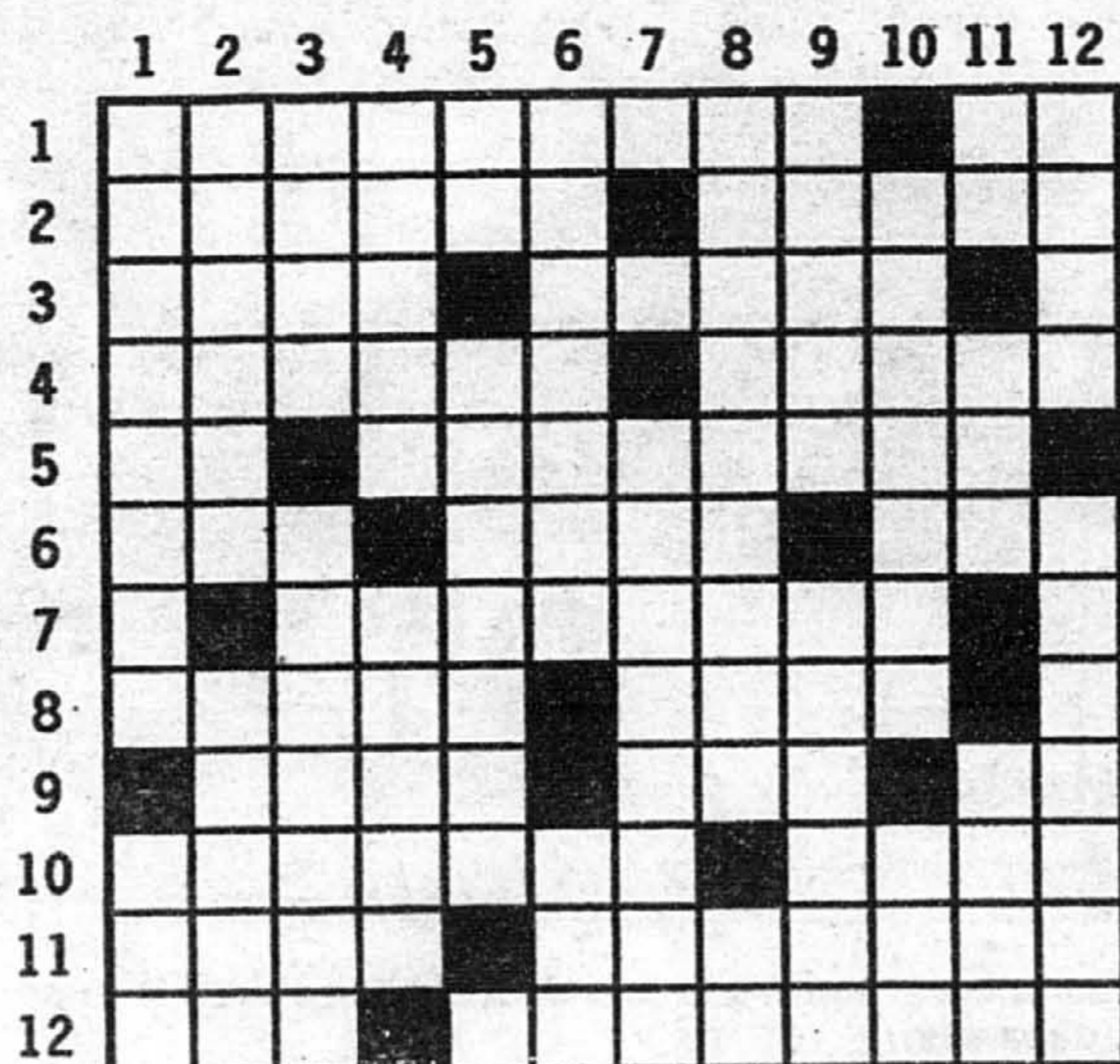
S'il est impossible de vérifier cette prétention, on sait au moins que l'équipe américaine affiche Toko, donc Street, et que deux filles avaient des attaches Toko à leurs skis sur le podium du super-G...

Ne courtrez tout de même pas à votre boutique de ski ce matin. Une bonne mise au point de vos skis pourrait suffire.

Les 49ers de San Francisco sont devenus la deuxième équipe de la Conférence nationale de la Ligue nationale de football à atteindre le plateau des dix victoires, hier soir, défaisant les Falcons d'Atlanta, 34-10. En l'emportant, les 49ers prennent une priorité d'un match sur les Panthers de la Caroline.

Les Falcons s'enlisent encore plus dans cette saison qui leur semble interminable; ils n'ont remporté que deux de leurs 13 parties, sans oublier les querelles qui ont pimenté leur saison.

## MOTS CROISÉS



1962

### HORIZONTALEMENT

- Poisson des récifs d'Indo-Malaise — À la fin d'une missive.
- Bien plus petit qu'une ville — Mouvement impétueux.
- Celui de Nantes date de 1598 — Homme habile dans l'art de la navigation.
- Mouche qui pond sur les moutons — Pour désigner quelqu'un.
- Coups de baguettes — Portugais.
- Possédés — Ce qu'il faut absolument faire pour être à la mode — De naissance.
- Passé à la télé.
- On peut l'allier au cuivre — Dieu des Vents.
- Peut se dire d'un goût — Sans aspérités — Quantité de liquide.
- Infusés — Véritable.
- D'une locution signifiant dès maintenant — Qui se complait dans des pensées chimériques.
- Règles — Participer à.

### VERTICALEMENT

- Proposition scientifique qui peut être démontrée — Élément de la langue.
- Petite construction flottante — Plante de Polynésie.

- Alliés — Réunions.
- Catégorique — Charges explosives.
- Pronom démonstratif — Tourner et retourner quelque chose dans son esprit.
- On l'a dans le bras — Légumineuses.
- Relatives au squelette.
- Entrée soudaine et violente dans un lieu — Chiffres romains.
- Ravagé — Amuse-gueules.
- Vergue oblique qui soutient une voile latine — État des animaux.
- Palladium — Division du compas — Compartiment.
- Séparé des autres — Chaussure.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	J	E	T	E	T	A	N	C	E	
2	E	P	U	R	A	T	I	O	N		A	M
3	G	A	T	E	R		O	R	G	A	N	E
4	R	U	E		T	O	N	N	E	L	E	T
5	E	L	U	D	E	R	A	L	E		T	
6	V	E	X	E		E	N	D	O	S	S	E
7	E	M		L	A	I		E	T	E		U
8	R	E	S	I	L	L	E	S		S	A	R
9	N	A	V	A	L	E		B		N	S	
10	E	T		R	I	E	S	L	I	N	G	
11	T		M	E	R		T	I	P	U	L	E
12	C	A	U	S	E	R	I	E		L	E	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

### GOLF

■ La golfeuse professionnelle de Saint-Lambert, Marie-Josée Rouleau, participe à partir d'aujourd'hui, à l'étape finale de la qualification de la LPGA européenne, disputée sur un parcours de la Costa del Sol, en Espagne. Rouleau fait partie d'un groupe d'une centaine de golfeuses venant de toutes les parties du monde qui convoitent l'un des 40 laissez-passer pour le circuit européen. « Je suis remise du malaise à une cheville qui m'a fortement ennuyée lors de la qualification de la LPGA américaine. Je suis en bonne condition et j'aime mes chances de pouvoir mériter une place dans le groupe sélect de la LPGA européenne », a dit Marie-Josée, lors d'une entrevue téléphonique. Il s'agit d'un tournoi de quatre rondes, sans coupure.

### AVIRON

■ L'avironneur montréalais Dimitri Chalvatsiotis a été banni pour une période de quatre ans par Aviron-Canada et risque d'être banni à vie par la Fédération internationale d'Aviron pour avoir fait usage de nandrolone, un stéroïde anabolisant.

### BASEBALL

■ Shawon Dunston a décidé de retourner chez les Cubs de Chicago après une saison avec les Giants de San Francisco. Il a accepté hier un contrat d'un an qui lui rapportera 2 millions. L'arrêt-court de 33 ans avait passé 11 saisons dans l'uniforme des Cubs avant d'accepter un contrat des Giants le 8 janvier.

### ESCRIME

■ La Coupe des Moulins, pour les moins de 17 ans, a été présentée dimanche à Mascouche. Les Mousquetaires Élise Daoust et Nicolas Bertrand l'ont respectivement emporté au fleuret féminin et à l'épée masculine. Le Fleuret d'Argent a réalisé un doublé au fleuret masculin avec la victoire

de Simon Chartrand aux dépens d'Antonin Viau. Éric Piette a poursuivi la tradition du club Brébeuf en l'emportant au sabre tandis que Valérie Landry a défait Valérie Lefrançois en finale de l'épée féminine.

### SPORT ÉTUDIANT

■ Les athlètes du basketball sont en vedette cette semaine sur la scène universitaire québécoise avec la nomination de Vicky Tessier, de McGill, et Marc-Olivier Bessette, de Laval, comme athlètes par excellence de la dernière semaine. Tessier, une étudiante en chimie, a marqué 56 points lors des deux victoires des Martlets et elle a établi un record d'équipe avec 2 122 points en 120 parties. Quant à Bessette, il a marqué 46 points lors des victoires du Rouge et Or aux dépens de McGill et Concordia.

### FOOTBALL

■ Glenn Foley effectuera ses débuts comme quart-arrière partant avec les Jets de New York (1-12) dimanche prochain contre les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Il remplacera Frank Reich qui avait entamé les sept matches précédents. Quant à Neill O'Donnell, sa saison est terminée.

### HOCKEY JUNIOR

■ Les Voltigeurs de Drummondville, de la LHJMQ, ont congédié leur entraîneur Martin Daoust, hier, et l'ont remplacé par Gaston Drapeau... Vincent Lecavalier, le joueur de centre recrue de 16 ans de l'Océanic de Rimouski, a été nommé le joueur offensif de la semaine dans la Ligue junior majeure du Québec pour une deuxième fois cette saison. Lecavalier a récolté cinq buts et cinq mentions d'aide en quatre rencontres la semaine dernière. Le titre défensif revient à Jason Groleau, des Tigres de Victoriaville. En trois rencontres, le joueur de 20 ans a obtenu deux buts et cinq passes et il a maintenu un différentiel de plus-1.

## VOILE

# Vendée Globe : même disqualifiée, Autissier compte repartir...

AFP  
RENNES, France

Le navigateur français Christophe Auguin (Géodis), qui bénéficie d'un fort vent de secteur ouest, a augmenté hier son avance sur les autres skippers, dans le Vendée Globe, tour du monde à la voile en solitaire, sans escale et sans assistance.

Le Canadien Gerry Roufs (Groupe LG), troisième, derrière un autre Français, Yves Parlier, s'inquiète de l'usure de la drisse de sa grand-voile.

Par ailleurs, la Française Isabelle Autissier, victime dimanche d'une avarie de gouvernail sur son voilier « PRB », a indiqué hier qu'elle comptait repartir pour finir le Vendée Globe, même disqualifiée.

« J'ai dans l'idée de finir le tour du monde », a-t-elle déclaré lors d'une liaison radio.

Autissier, qui compte arriver au Cap aujourd'hui, devrait recevoir un nouveau safran la semaine prochaine, a indiqué le PC course de la navigatrice.

En cas de nouveau départ, elle se verrait automatiquement disqualifiée, le règlement du Ven-

dée Globe, course autour du monde sans assistance et sans escale, stipulant « qu'un skipper désirant accoster un quai ou un navire, aller à terre, recevoir une aide extérieure ou être ravitaillé ne pourra le faire qu'à l'intérieur de la zone portuaire des Sables-d'Olonne (ouest) », d'où a été donné le coup d'envoi de la course, le 3 novembre.

Voici le classement du Vendée Globe à 15 h GMT, hier:

- Christophe Auguin (Fra/Géodis) à 16 133 milles de l'arrivée.
- Yves Parlier (Fra/Aquitaine Innovations) à 218 milles du premier.
- Gerry Roufs (Can/Groupe LG2), 550.
- Isabelle Autissier (Fra/PRB), 578 (en route vers Le Cap).
- Hervé Laurent (Fra/Groupe LG-Traitmat), 963.
- Patrick de Radigues (Bel/Afibel), 1 845.
- Pete Goss (G-B/Aqua Quorum), 1 850.
- Tony Bullimore (G-B/Exide Challenger), 3 352.

## Soccer

### Angleterre

15e journée

Lundi:  
Tottenham - Liverpool 0-2

Classement (tous 15 matches):

1. Arsenal	31	15
2. Liverpool	31	15
3. Newcastle	29	15
4. Wimbledon	28	15
5. Manchester United	26	15
6. Aston Villa	24	15
7. Chelsea	24	15
8. Everton	23	15
9. Derby	21	15
10. Sheffield Wednesday	21	15
11. Tottenham	20	15
12. Leeds	19	15
13. Sunderland	17	15
14. West Ham	17	15
15. Leicester	17	15
16. Middlesbrough	14	15
17. Southampton	13	15
18. Blackburn	12	15
19. Coventry	10	15
20. Nottingham Forest	9	15

### Espagne

15e journée

Lundi:  
FC Barcelone - Extremadura 3-0

Classement (tous 15 matches):

1. Real Madrid	35	pts
2. FC Barcelone	34	
3. Deportivo La Corogne	33	
4. Betis Séville	29	
5. Atletico Madrid	27	
6. Athletic Bilbao	25	
7. Real Sociedad	24	
8. Valladolid	24	
9. Racing Santander	22	
10. Rayo Vallecano	20	
11. FC Valence	20	
12. Celta Vigo	20	
13. Tenerife	19	
14. Espanyol Barcelone	16	
15. Oviedo	16	
16. Sporting Gijon	16	
17. Logrones	15	
18. Saragosse	14	
19. FC Séville	14	
20. Saint-Jacques de Compostelle	13	
21. Hercules Alicante	8	
22. Extremadura	6	

### Mondial 98

CONCACAF GROUPE 2

Salvador - Cuba	3-0
Classement	Pts J
1. Canada	13 5
2. Salvador	10 5
3. Cuba	3 5
4. Panama	2 5

### Championnat du monde

En salle  
2e phase - 3e journée

Lundi:  
Groupe E:

Russie - Italie	3-0
Belgique - Espagne	1-2

Classement du groupe E:

1. Espagne	6 pts
2. Russie	3
3. Italie	3
4. Belgique	0

### Hongrie

17e journée

Samedi à lundi:

Pecs MFC - III ker TVE	2-2
Videoton FC - Kispest HFC	2-3
Ferencváros - Zalaegerszeg	5-0
BVSC - Vac FC	0-1
Bekescsaba - Debrecen VSC	0-3
Stadler FC - Csepel SC	1-1
Vasas - Siofok	2-0
Ujpest TE - Győr ETO FC	2-2
Haladás VFC - MTK FC	0-0

Classement:

1. MTK FC	46 pts
-----------	--------

## Tennis

### LES BOURSIÈRES DE LA WTA

Au 1er décembre

1. Steffi Graf	\$2,665,706
2. Arantxa Sanchez Vicario	\$1,858,444
3. Jana Novotna	\$1,354,307
4. Martina Hingis	\$1,330,996
5. Monica Seles	\$1,154,499
6. Conchita Martinez	\$1,111,401
7. Iva Majoli	\$962,855
8. Lindsay Davenport	\$871,393
58. Patricia Hy-Boulais	\$117,192

2. Ferencváros	41
3. Ujpest TE	39
4. Vasas	38
5. Kispest HFC	30
6. Debrecen VSC	28
7. BVSC	25
8. Győr ETO FC	24
9. Zalaegerszeg TE	22
10. Haladás VFC	20
11. Vac FC	19
12. Videoton FC	18
13. III Ker TVE	18
14. Bekescsaba	15
15. Siofok	15
16. Csepel SC	13
17. Stadler FC	9
18. Pecs MFC	7

### Argentine

16e journée

Vendredi:  
San Lorenzo - Vélez Sarsfield 1-0

Samedi:  
Lanus - Independiente 1-2

Dimanche:  
River Plate - Ferrocaril Oeste 5-1

Gimnasia de Jujuy - Banfield	4-1
Huracan de Corrientes - Newell's Old Boys	4-1
Colon - Gimnasia y Esgrima	3-1
Estudiantes de la Plata - Union	1-0
Rosario Central - Huracan	1-1
Racing Club - Boca Juniors	4-2

Lundi:  
Platense - Deportivo Espanol

Classement:

1. River Plate	34 14
2. Lanus	32 16
3. Independiente	31 16
4. Racing Club	28 15
5. San Lorenzo	27 16
6. Vélez Sarsfield	23 16
7. Boca Juniors	22 16
Newell's Old Boys	22 16
Rosario Central	22 16
Platense	20 15
Gimnasia y Esgrima	20 16
12. Colon	19 16
13. Estudiantes de la Plata	18 16
14. Ferrocaril Oeste	17 16
15. Huracan	16 16
16. Gimnasia de Jujuy	15 16
Union	15 16
18. Huracan de Corrientes	13 15
19. Banfield	12 16
Deportivo Espanol	12 14

## Hockey

### CAMP DE L'ÉQUIPE CANADIENNE JUNIOR

#### Les invités

Voici la liste des joueurs de hockey invités à participer au camp de l'équipe canadienne junior, qui aura lieu du 13 au 18 décembre, à Kitchener, Ont.:

#### Gardiens

Martin Biron, Beauport (LHJMQ), Marc Denis, Chicoutimi (LHJMQ), J-S Giguère, Halifax (LHJMQ), Craig Hillier, Ottawa (LHont).

#### Défenseurs

Jason Doig, Granby (LHJMQ), Hugh Hamilton, Spokane (LHOuest), Richard Jackman, Sault Ste. Marie (LHont), Zenith Komariski, Tri-City (LHOuest), Chris Phillips, Prince Albert (LHOuest), Stéphane Robidas, Shawinigan (LHJMQ), Corey Sarich, Saskatoon (LHOuest), D. J. Smith, Windsor (LHont) Jesse Wallin, Red Deer (LHOuest), Jeff Ware, Toronto (LNH).

#### Alliers

Philippe Audet, Granby (LHJMQ), Eric Bélanger, Beauport (LHJMQ), Daniel Brière, Drummondville (LHJMQ), Daniel Cleary, Belleville (LHont), Boyd Devereaux, Kitchener (LHont), J-P Dumont, Val-d'Or (LHJMQ), Dwayne Hay, Guelph (LHont), Brad Isbister, Portland (LHOuest), Darryl Laplante, Moose Jaw (LHOuest), Brad Larsen, Swift Current (LHOuest), Trevor Letowski, Sarnia (LHont), Cameron Mann, Peterborough (LHont), Alyn McCauley, Ottawa (LHont), Byron Ritchie, Lethbridge (LHOuest), Peter Schaefer, Brandon (LHOuest), Joe Thomson, Sault Ste. Marie (LHont), Trent Whitfield, Spokane (LHOuest), Shane Willis, Prince Albert (LHOuest).

## Baseball

### LES JOUEURS AUTONOMES

Les 88 joueurs qui se sont prévalu de leur droit à l'autonomie dans le baseball majeur (x-option pour la saison 1997):

#### LIGUE NATIONALE

ATLANTA (8) — Steve Avery, lg; Rafael Belliard, ac; Mike Bielecki, id; Mark Lemke, 2b; Terry Pendleton, 3b; Luis Polonia, vol; Dwight Smith, vol; Jerome Walton, vol.  
CHICAGO (2) — Dave Magadan, 3b; Jaime Navarro, id.  
CINCINNATI (6) — Eric Davis, vol; Kevin Mitchell, vol; Joe Oliver, r; Mark Portugal, id; Chris Sabo, 3b; Lee Smith, id.  
COLORADO (2) — Eric Anthony, vol; Bret Saberhagen, id.  
FLORIDE (3) — Andre Dawson, vol; Craig Grebeck, vol; Alejandro Pena, id.  
HOUSTON (5) — Danny Darwin, id; Doug Drabek, id; Xavier Hernandez, id; Kirt Manwaring, r; Gregg Olson, id.  
LOS ANGELES (2) — Brett Butler, vol; Dave Clark, vol.  
MONTREAL (1) — Mark Leiter, id.  
PHILADELPHIE (4) — Jim Eisenreich, vol; Jeff Parrett, id; Benito Santiago, r; David Oest, lg.  
ST. LOUIS (5) — Luis Alcaez, 2b; Mike Gallego, ac; Willie McGee, vol; Tom Pagnozzi, r; Ozzie Smith, ac.  
SAN DIEGO (4) — Chris Gwynn, vol; Bob Tewksbury, id; Fernando Valenzuela, lg; Greg Vaughn, vol.  
SAN FRANCISCO (1) — Robby Thompson, 2b.

#### LIGUE AMÉRICAINE

ANAHEIM (2) — Shawn Boskie, id; Jack Howell, 3b.  
BALTIMORE (8) — Mike Devereaux, vol; Pete Incaviglia, vol; Roger McDowell, id; Eddie Murray, 1b; Mark Parrent, r; Bill Ripken, 2b; David Wells, lg; Todd Zeile, 3b.  
BOSTON (2) — Roger Clemens, id; Mike Maddux, id.  
CHICAGO (6) — Harold Baines, id; Pat Borders, r; Marvin Freeman, id; Don Slaught, r; Kevin Tapani, id; Danny Tartabull, vol.  
CLEVELAND (5) — Mark Carmona, vol; Dennis Martinez, id; Kent Mercker, lg; Tony Pena, r; Eric Plunk, id.  
MILWAUKEE (1) — Doug Jones, id.  
NEW YORK (5) — Mike Aldrete, vol; Tony Fernandez, ac; Joe Girardi, r; Melido Perez, id; John Wetteland, id.  
OAKLAND (2) — Jim Corsi, id; Terry Steinbach, r.  
SEATTLE (4) — Chris Bosio, id; Greg Hibbard, lg; Mike Jackson, id; Terry Mulholland, lg.  
TEXAS (9) — Dennis Cook, lg; Kevin Elster, ac; Kevin Groac, id; Darryl Hamilton, vc; Mike Henneman, id; Jeff Russell, id; Mike Stanton, lg; Dave Valle, r; Kurt Stillwell, 2b.  
TORONTO (1) — Juan Samuel, 1b.

### LES SIGNATURES

Voici la liste des joueurs autonomes du baseball majeur qui ont signé un contrat:

#### LIGUE NATIONALE

ATLANTA (1) — John Smoltz, id, \$31 millions, contrat de quatre ans.  
CHICAGO (2) — Ryne Sandberg, 2b, \$3.5 millions, contrat d'un an; Shawon Dunston, ac, San Francisco, \$2 millions, contrat d'un an.  
FLORIDE (2) — Bobby Bonilla, vol, Baltimore, \$23.3 millions, contrat de quatre ans; John Cangelosi, vol, Houston, \$1,075,000, contrat de deux ans.  
HOUSTON (2) — Sid Fernandez, lg, Philadelphie, \$375,000, contrat d'un an; Bill Spiers, ac, \$600,000, contrat d'un an.  
PHILADELPHIE (1) — Rex Hudler, vol, Anaheim, \$2.6 millions, contrat de deux ans.  
ST. LOUIS (1) — Delino DeShields, 2b, Los Angeles, \$1.9 million, contrat d'un an.  
SAN DIEGO (1) — Rene Gonzales, 3b, Texas, contrat Ligue mineure (\$225,000).

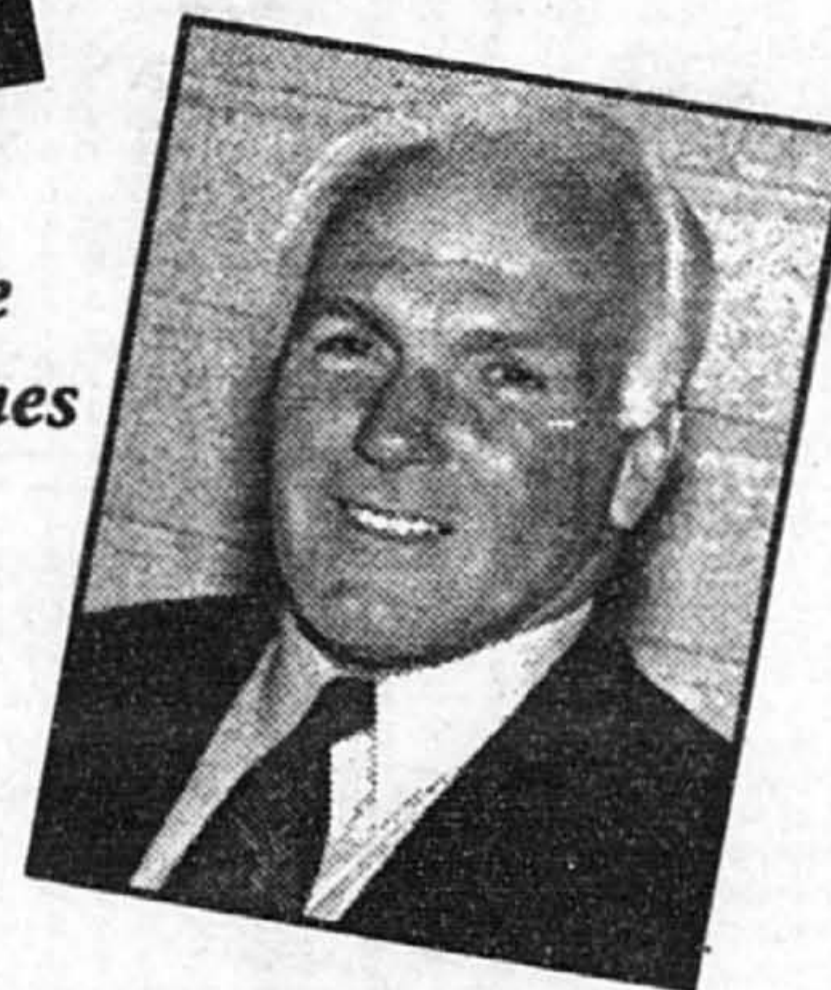
#### LIGUE AMÉRICAINE

ANAHEIM (1) — Dave Hollins, 3b, Seattle, \$3.8 millions, contrat de deux ans.  
CHICAGO (1) — Albert Belle, vol, Cleveland, \$55 millions, contrat de cinq ans.  
SEATTLE (1) — Jamie Moyer, lg, \$3.7 millions, contrat de deux ans.

# GAGNEZ

une soirée avec

## Maurice et Henri Richard!



Le lundi 23 décembre prochain, six personnes pourront souper au restaurant « La mise au jeu », du Centre Molson puis assister au match contre les Sénateurs d'Ottawa, de la loge du Canadien, tout ça, en compagnie de Maurice et Henri Richard.

La Presse Radio-Canada CBF 690 Montréal

### POUR PARTICIPER :

- Remplissez le coupon de participation ci-joint et retournez-le à l'adresse indiquée avant 17 h, le 17 décembre 1996.
- Ce coupon sera publié les samedis, mardis et jeudis jusqu'au 12 décembre inclusivement.
- Le 18 décembre, parmi tout le courrier reçu, un tirage au sort déterminera les trois (3) gagnants d'une invitation double à cette soirée extraordinaire.
- La valeur approximative des prix est de 750 \$. Les fac-similés faits à la main sont acceptés. Les règlements du concours sont disponibles à La Presse.

Concours « UNE SOIRÉE AVEC MAURICE ET HENRI »

La Presse Ltée, C.P. 11052

Succ. centre-ville, Montréal H3C 4Y8

Nom : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_ App. : \_\_\_\_\_  
 Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
 Tél. (rés.) : \_\_\_\_\_ (travail) : \_\_\_\_\_

# Les statistiques de la Ligue nationale de hockey

## ANAHEIM

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pen	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%E	
T. Selanne	26	13	19	32	-5	12	2	1	2	1	2	1	89	14.6
K. Todd	26	8	13	21	-1	12	0	0	1	0	0	37	21.6	
P. Kariya	13	9	7	16	2	4	5	0	3	0	0	80	11.3	
J. Kurri	26	5	8	13	-8	6	2	0	1	0	1	41	12.2	
W. Rychel	25	7	4	11	5	100	1	1	0	0	0	26	26.9	
R. Oksita	18	5	6	11	-10	14	1	0	0	1	0	35	14.3	
D. Mironov	21	1	10	11	-1	40	0	0	1	0	0	36	2.8	
J. Sacco	26	4	4	8	-5	15	0	0	0	0	0	49	8.2	
J. Jomphe	26	1	7	8	-6	18	0	0	0	0	0	40	2.5	
S. Rucchin	23	4	3	7	-8	6	3	0	0	0	0	38	10.5	
G. Valk	21	5	1	6	2	12	0	0	1	0	0	28	17.9	
T. Drury	22	2	4	6	-1	15	0	0	0	0	0	37	5.4	
B. Bellows	13	1	5	6	-3	2	0	0	0	0	0	34	2.9	
D. Van	19	1	5	6	2	11	0	0	0	0	0	25	4.0	
J. Marshall	24	0	5	5	3	34	0	0	0	0	0	13	0.0	
B. Dallas	26	1	2	3	-4	26	0	0	0	1	0	35	2.9	
K. Baumgartner	25	0	3	3	0	59	0	0	0	0	0	5	0.0	
V. Karpov	6	1	0	1	-1	4	0	0	0	0	0	1	100.0	
N. Tsulygin	13	0	1	1	-3	2	0	0	0	0	0	7	0.0	
R. Salei	16	0	1	1	-6	25	0	0	0	0	0	9	0.0	
D. Karpa	26	0	1	1	0	95	0	0	0	0	0	33	0.0	
B. Nieckar	2	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0.0	
J. Stevenson	2	0	0	0	-1	0	0	0	0	0	0	1	0.0	
A. Plavick	6	0	0	0	-5	2	0	0	0	0	0	3	0.0	
M. Shalnikov	10	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0.0	
S. Antoski	14	0	0	0	1	51	0	0	0	0	0	3	0.0	
G. Hebert	19	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0.0	

## BOSTON

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pen	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%E
A. Oates	23	9	14	23	-4	4	1	0	3	0	0	49	18.4
J. Stumpel	23	9	11	20	0	0	3	0	0	0	0	48	18.8
S. Henze	23	11	6	17	-6	22	3	1	2	0	0	71	15.5
R. Tocchet	19	7	7	14	-5	31	1	0	1	1	0	52	13.5
T. Donato	21	5	8	13	-6	11	2	0	0	0	0	51	9.8
T. Elik	20	2	10	12	-2	8	0	0	0	0	0	45	4.4
R. Bourque	14	1	8	9	-7	2	0	0	0	0	0	43	2.3
M. Timander	21	1	8	9	-6	4	0	0	0	1	0	44	2.3
D. Sweeney	23	1	8	9	-1	25	0	0	0	0	0	34	2.9
R. Dimaio	18	4	4	8	-2	11	0	1	0	0	0	44	9.1
B. Richter	19	1	7	8	-2	10	0	0	0	0	0	21	4.8
S. Moger	15	4	2	6	-3	13	1	0	0	0	0	23	17.4
J. Odgers	23	3	2	5	-7	89	0	0	0	0	0	30	10.0
L. Wilson	13	1	4	5	0	27	0	0	0	0	0	16	6.3
T. Mallette	15	2	2	4	2	60	0	0	1	0	0	8	25.0
K. McLaren	21	2	2	4	-1	11	0	0	0	0	0	19	10.5
B. Harkins	9	1	3	4	-1	2	1	0	0	0	0	15	6.7
T. McCleary	23	1	3	4	-7	25	0	0	1	0	0	13	7.7
S. Staios	13	0	3	3	-2	14	0	0	0	0	0	17	0.0
C. Beaudoin	16	1	1	2	0	6	0	0	0	0	0	9	11.1
Y. Shalagin	3	1	0	1	-2	0	0	0	0	0	0	5	20.0
B. Beers	7	1	0	1	1	2	0	0	0	0	0	6	16.7
S. Kennedy	1	0	1	1	1	2	0	0	0	0	0	0	0.0
J. Rohloff	5	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	9	0.0
T. Stewart	7	0	1	1	2	2	0	0	0	0	0	10	0.0
C. Sweeney	2	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0.0
S. Bailey	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0
D. Chynoweth	12	0	0	0	0	37	0	0	0	0	0	4	0.0
B. Ranford	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0

## BUFFALO

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pen	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%E
D. Pianta	25	11	7	18	4	6	2	0	0	0	0	69	15.9
B. Holzinger	25	8	7	15	3	22	0	1	3	0	0	46	17.4
J. Dawe	24	6	9	15	1	18	1	0	0	0	0	40	15.0
R. Burridge	25	5	10	15	4	12	1	0	0	0	0	32	15.6
D. Ward	25	3	10	13	0	9	1	0	1	0	0	27	11.1
G. Galley	20	2	11	13	3	12	1	0	1	0	0	25	8.0
M. Barnaby	17	5	7	12	4	78	0	0	0	0	0	24	20.8
A. Zhitnik	23	2	10	12	-3	18	1	0	0	0	0	37	5.4
D. Audette	18	6	4	10	-3	16	2	0	2	0	0	42	14.3
M. Peca	22	4	6	10	2	42	2	0	0	0	0	32	12.5
M. Grosse	25	4	6	10	8	4	0	0	2	0	0	40	10.0
R. Smelik	18	2	7	9	-5	4	1	0	0	0	0	21	9.5
P. Lafontaine	13	2	6	8	-8	4	1	0	0	0	0	38	5.3
C. Brown	25	4	3	7	5	18	0	1	0	0	0	30	13.3
M. Wilson	25	2	4	6	6	20	0	0	1	0	0	21	9.5
D. Shannon	25	1	5	6	4	46	0	0	1	0	0	22	4.5
A. Semenov	14	1	3	4	-1	2	1	0	0	0	0	12	8.3
J. McKee	16	0	4	4	4	13	0	0	0	0	0	9	0.0
R. Ray	25	2	1	3	3	98	0	0	1	0	0	14	14.3
B. Boughner	22	0	3	3	5	73	0	0	0	0	0	11	0.0
B. Moore	7	1	0	1	-1	14	1	0	0	0	0	9	11.1
B. May	2	0	1	1	-1	11	0	0	0	0	0	2	0.0
B. Ndur	2	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0.0
V. Varada	2	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	1	0.0
A. Treflov	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0
W. Primeau	5	0	0	0	0	7	0	0	0	0	0	1	0.0
D. Hasek	23	0	0	0	0	12	0	0	0	0	0	0	0.0

## CALGARY

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pen	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%E
T. Fleury	26	12	11	23	-1	42	6	1	0	1	0	110	10.9
D. Gagner	26	9	10	19	6	30	1	0	1	0	0	71	12.7
G. Titov	25	9	9	18	-8	14	4	0	2	0	0	51	17.6
J. Iginla	26	7	10	17	4	10	5	0	0	0	0	52	13.5
R. Reichel	26	4	12	16	-3	14	1	0	2	0	0	65	6.2
J. Hoglund	23	6	5	11	3	2	0	0	3	0	0	55	10.9
C. Milen	24	3	7	10	-8	14	1	0	0	0	0	41	7.3
C. Stillman	23	0	10	10	-9	6	0	0	0	0	0	41	0.0
C. O'Sullivan	14	2	4	6	0	2	1	0	1	0	0	19	10.5
S. Chasson	18	1	4	5	-7	16	0	1	0	0	0	39	2.6
T. Albelin	21	1	4	5	3	2	0	0	0	0	0	34	2.9
J. Patrick	18	3	1	4	4	6	1	0	0	0	0	21	14.3
T. Hlushko	21	2	2	4	-2	12	0	0	0	0	0	20	10.0
A. Gavey	21	1	3	4	-3	12	0	0	0	0	0	11	9.1

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pen	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%E
M. Sullivan	26	1	2	3	-5	4	0	1	0	0	0	23	4.3
T. Simpson	26	0	3	3	-4	50	0	0	0	0	0	26	0.0
T. Kidd	16	0	2	2	0	2	0	0	0	0	0	0	0.0
R. Stern	23	0	2	2	-10	51	0	0	0	0	0	32	0.0
J. Bouchard	23	1	0	1	-8	14	0	0	0	0	0	18	5.6
J. Huscroft	13	0	1	1	-1	46	0	0	0	0	0	3	0.0
S. Lakovic	15	0	1	1	-1	38	0	0	0	0	0	8	0.0
C. Hulse	17	0	1	1	-8	18	0	0	0	0	0	12	0.0
Z. Zlatoski	2	0	0	0	-1	0	0	0	0	0	0	7	0.0
S. Mccarthy	3	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	1	0.0
D. Roloson	5	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0.0
J. Allison	7	0	0	0	-3	19	0	0	0	0	0	3	0.0

## CHICAGO

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pen	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%E
T. Amonte	27	19	9	28	19	20	5	1	1	1	1	80	23.8
A. Zhamnov	20	4	18	22	12	12	1	0	0	0	0	51	7.8
C. Chelios	27	3	15	18	1	42	1	0	1	0	0	65	4.6
M. Craven	27	4	10	14	-2	6	0	0	0	0	0	40	10.0
E. Moreau	27	6	6	12	-3	67	0	0	0	0	0	46	13.0
J. Black	26	6	4	10	5	14	0	0	2	0	0	66	9.1
D. Savard	24	4	6	10	-5	12	1	0	0	0	0	39	10.3
E. Weinrich	27	4											

# Les statistiques de la Ligue nationale de hockey

## NY RANGERS

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pun	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%Eff
W. Gretzky	27	10	21	31	-3	4	4	0	1	1	101	9.9	
B. Leetch	27	8	21	29	-1	16	5	0	0	0	97	8.2	
M. Messier	25	14	13	27	2	29	4	2	2	0	90	15.6	
A. Graves	27	9	10	19	3	32	2	3	0	3	96	9.4	
A. Kovalev	27	7	12	19	1	28	1	0	0	0	63	11.1	
L. Robitaille	27	8	10	18	2	14	1	0	0	1	76	10.5	
N. Sundstrom	27	9	7	16	-1	10	4	0	1	0	41	22.0	
D. Goulet	27	9	3	12	-3	8	2	0	2	0	40	22.5	
S. Nemchinov	27	3	9	12	3	4	1	0	1	0	38	7.9	
A. Karpovtsev	26	1	11	12	11	23	1	0	0	0	24	4.2	
P. Flately	22	5	5	10	5	4	0	0	1	0	32	15.6	
B. Noonan	20	3	7	10	2	8	0	0	0	0	29	10.3	
B. Driver	27	1	9	10	-1	12	1	0	0	0	66	1.5	
D. Samuelsson	18	1	4	5	6	31	0	0	0	0	13	7.7	
D. Langdon	21	2	1	3	0	64	0	0	1	0	8	25.0	
J. Beukeboom	27	1	2	3	-6	77	0	0	0	0	18	5.6	
C. Dube	22	1	1	2	-2	4	1	0	0	0	13	7.7	
B. Berg	15	0	2	2	-2	2	0	0	0	0	7	0.0	
J. More	11	0	1	1	0	23	0	0	0	0	8	0.0	
S. Churla	12	0	1	1	-3	29	0	0	0	0	6	0.0	
D. Lidster	14	0	1	1	1	4	0	0	0	0	9	0.0	
P. Ferraro	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0.0	
S. Bloun	1	0	0	0	-1	0	0	0	0	0	0	0.0	
G. Healy	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	
E. Cairns	12	0	0	0	-3	50	0	0	0	0	4	0.0	
M. Richter	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	

## OTTAWA

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pun	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%Eff
D. Alfredsson	23	10	13	23	1	12	5	0	0	1	76	13.2	
A. Yashin	23	10	9	19	-2	10	4	0	1	1	94	10.6	
A. Daigle	23	8	8	16	-9	8	2	0	1	2	56	14.3	
S. Duchesne	21	3	10	13	-3	8	1	1	1	0	52	5.8	
D. Lambert	22	1	9	10	5	37	0	0	1	0	11	9.1	
A. Deckell	23	5	3	8	-1	4	0	0	1	0	18	27.8	
W. Redden	23	3	5	8	1	11	2	0	0	0	34	8.8	
R. Curneyworth	23	2	6	8	2	47	0	0	0	0	35	5.7	
S. McEachern	23	2	6	8	-6	10	0	0	0	0	49	4.1	
T. Chorske	15	2	5	7	-1	2	0	0	0	0	25	8.0	
J. York	22	2	5	7	-7	10	0	0	0	0	39	5.1	
B. Gardiner	18	4	2	6	6	6	0	0	1	1	22	18.2	
J. Laukkanen	22	2	4	6	-1	22	1	0	0	0	27	7.4	
S. Van	22	1	5	6	-4	8	0	0	0	0	27	3.7	
R. Bonk	14	1	3	4	-3	6	0	0	0	0	27	3.7	
L. Pittick	18	2	1	3	4	45	0	0	1	0	12	16.7	
D. Chasse	11	1	2	3	2	15	0	0	0	0	11	9.1	
D. Hannan	19	1	2	3	0	6	0	0	0	0	10	10.0	
D. Vial	6	0	1	1	1	14	0	0	0	0	2	0.0	
F. Musil	18	0	1	1	0	18	0	0	0	0	10	0.0	
R. Bicanek	2	0	0	0	1	2	0	0	0	0	3	0.0	
P. Vonstefenelli	3	0	0	0	-3	2	0	0	0	0	1	0.0	
S. Zholtok	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0.0	
R. Tugnut	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	
S. Hill	5	0	0	0	1	4	0	0	0	0	9	0.0	
S. Neckar	5	0	0	0	2	2	0	0	0	0	3	0.0	
P. Crowe	7	0	0	0	-2	10	0	0	0	0	3	0.0	
D. Rhodes	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	

## PHILADELPHIE

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pun	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%Eff
J. Leclair	27	14	10	24	0	24	5	0	1	0	106	13.2	
R. Brind'Amour	27	9	10	19	-13	12	2	1	1	0	74	12.2	
M. Renberg	27	3	15	18	6	27	0	0	1	0	80	3.8	
E. Desjardins	27	4	11	15	0	12	2	0	0	0	69	5.8	
T. Klatt	23	7	7	14	0	4	1	1	2	0	42	16.7	
S. Podesin	27	7	7	14	7	21	0	0	1	0	46	15.2	
D. Hawerchuk	21	5	9	14	-5	14	2	1	0	44	11.4		
P. Falloon	22	4	6	10	-9	4	1	0	2	0	38	10.5	
J. Ninimaa	22	0	10	10	-3	10	0	0	0	0	45	0.0	
J. Otto	23	3	6	9	8	49	0	0	2	0	35	8.6	
K. Dykhuis	25	2	7	9	-2	8	2	0	1	0	54	3.7	
C. Therien	26	2	7	9	6	8	0	0	0	0	39	5.1	
S. Daniels	24	4	2	6	4	105	0	0	2	0	25	16.0	
K. Haller	22	0	5	5	-4	31	0	0	0	0	30	0.0	
J. Druce	19	3	1	4	-7	0	1	0	0	0	35	8.6	
D. Zubrus	22	3	1	4	1	10	0	0	0	0	19	15.8	
P. Svoboda	21	0	4	4	3	20	0	0	0	0	21	0.0	
D. Lacroix	20	2	1	3	-1	51	0	0	0	0	20	10.0	
K. Samuelsson	19	1	1	2	1	33	0	0	0	0	23	4.3	
E. Lindros	4	0	2	2	-2	11	0	0	0	0	9	0.0	
D. Kordic	26	0	1	1	4	84	0	0	0	0	5	0.0	
A. Brimaris	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0.0	
P. Healey	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	
G. Snow	10	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0.0	
R. Hextall	20	0	0	0	0	29	0	0	0	0	0	0.0	

## PHOENIX

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pun	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%Eff
K. Tkachuk	24	10	12	22	-3	55	3	0	1	1	87	11.5	
M. Gartner	24	13	5	18	-1	22	5	1	3	1	93	14.0	
C. Janney	24	5	10	15	-1	10	1	0	0	0	40	12.5	
J. Roenick	17	4	11	15	-3	16	2	0	2	0	63	6.3	
O. Tverdovsky	24	4	11	15	-5	10	1	0	1	0	43	9.3	
D. Drake	17	4	4	8	-4	20	2	0	0	0	35	11.4	
T. Numminen	24	1	6	7	-9	10	0	0	0	0	48	2.1	
C. Kilger	23	4	2	6	-5	13	1	0	0	0	29	13.8	
J. Finley	23	2	3	5	-3	18	1	0	0	0	17	11.8	
C. Ronning	12	1	4	5	-5	2	1	0	0	0	22	4.5	
D. Shannon	24	1	4	5	2	7	0	0	0	0	28	3.8	
D. Quint	5	1	3	4	1	0	0	0	0	0	9	11.1	
N. Maciver	9	2	1	3	-3	4	0	0	0	0	14	14.3	
K. King	23	2	1	3	-4	47	0	0	0	0	18	11.1	
S. Doan	14	1	2	3	-2	14	0	0	0	0	27	3.7	
M. Stapleton	19	1	2	3	-3	8	0	0	1	0	30	3.3	
J. Johnson	16	0	3	3	2	22	0	0	0	0	13	0.0	
B. McCormick	20	0	3	3	-2	14	0	0	0	0	15	0.0	
B. Corlum	23	0	3	3	-7	14	0	0	0	0	37	0.0	
M. Eastwood	14	1	1	2	-5	2	0	0	0	0	11	9.1	

## JOUEURS

MJ	B	A	Pts	+	-	Pun	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%Eff	
D. Manson	19	0	2	2	-10	39	0	0	0	0	37	0.0	
J. McKenzie	19	0	2	2	-2	34	0	0	0	0	12	0.0	
I. Korolev	2	0	1	1	0	4	0	0	0	0	1	0.0	
D. Wakaluk	5	0	1	1	0	2	0	0	0	0	0	0.0	
T. Hansen	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	
D. Eakins	4	0	0	0	-3	10	0	0	0	0	2	0.0	
M. Hudson	7	0	0	0	-4	2	0	0	0	0	9	0.0	
N. Khabibulin	21	0	0	0	0	10	0	0	0	0	0	0.0	

## PITTSBURGH

JOUEURS	MJ	B	A	Pts	+	-	Pun	Ban	Bdn	BG	BÉ	T	%Eff
M. Lemieux	22	10	21	31	2	12	4	0	2	0	98	10.2	
J. Jagr	23	22	8	30	2	14	6	2	2	1	95	23.2	
R. Francis	23	7	20	27	8	2	2	1	1	0	64	10.9	
P. Nedved	23	11	9	20	-4	16	6	0	0	0	66	16.7	
K. Hatcher	23	4	11	15	7	31	1	0	0	0	59	6.8	
F. Olausson	24	3	10	13	-5	10	2	0	1	0	40	7.5	
S. Barnes	23	3	9	12	-5	10	1	0	0	1	53	5.7	
J. Daigneault	22	2	8	10	-5	14	0	0	0	0	33	6.1	
A. Hicks	22	2	6	8	1	19	0	0	0	0	26	7.7	
P. Klina	17	1	7	8	-11	6	0	0	0	0	33	3.0	
D. Kasparatis	23	1	7	8	-3	20	0	0	0	0	15	6.7	
T. Sandstrom	16	2	5	7	-2	6	0</						

# Football

## NFL

### CLASSEMENT CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
N.-Angleterre	9	4	0	.692	355	269	5-2-0	4-2-0	8-3-0	1-1-0	5-2-0
Buffalo	9	4	0	.692	267	215	6-1-0	3-3-0	5-4-0	4-0-0	4-3-0
Indianapolis	7	6	0	.538	232	274	5-2-0	2-4-0	5-5-0	2-1-0	4-4-0
Miami	6	7	0	.462	285	266	3-3-0	3-4-0	5-5-0	1-2-0	4-2-0
Jets de NY	1	12	0	.077	221	368	0-5-0	1-6-0	0-9-0	1-2-0	0-6-0

Division Centrale											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
Pittsburgh	9	4	0	.692	299	211	6-0-0	3-4-0	7-4-0	2-0-0	4-4-0
Houston	7	6	0	.538	291	254	2-4-0	5-2-0	5-4-0	2-2-0	4-1-0
Jacksonville	6	7	0	.462	263	288	5-1-0	1-6-0	5-5-0	1-2-0	4-3-0
Cincinnati	5	8	0	.385	299	318	4-2-0	1-6-0	3-6-0	2-2-0	3-3-0
Baltimore	4	9	0	.308	320	369	4-3-0	0-6-0	2-8-0	2-1-0	1-5-0

Division Ouest											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
x-Denver	12	1	0	.923	351	199	7-0-0	5-1-0	9-1-0	3-0-0	5-1-0
Kansas City	9	4	0	.692	262	230	5-2-0	4-2-0	5-4-0	4-0-0	4-3-0
San Diego	7	6	0	.538	277	323	4-3-0	3-3-0	6-4-0	1-2-0	4-3-0
Oakland	6	7	0	.462	274	234	3-3-0	3-4-0	5-4-0	1-3-0	2-3-0
Seattle	5	8	0	.385	250	317	3-4-0	2-4-0	3-6-0	2-2-0	1-6-0

### CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
Dallas	8	5	0	.615	254	201	5-2-0	3-3-0	1-2-0	7-3-0	4-2-0
Philadelphie	8	5	0	.615	303	265	4-3-0	4-2-0	1-1-0	7-4-0	4-3-0
Washington	8	5	0	.615	291	251	4-3-0	4-2-0	3-1-0	5-4-0	3-3-0
Arizona	6	7	0	.462	248	332	4-2-0	2-5-0	0-4-0	6-3-0	3-2-0
Giants de NY	5	8	0	.385	200	250	3-3-0	2-5-0	1-1-0	4-7-0	2-6-0

Division Centrale											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
Green Bay	10	3	0	.769	346	191	6-0-0	4-3-0	2-1-0	8-2-0	5-1-0
Minnesota	7	6	0	.538	243	245	4-3-0	3-3-0	1-3-0	6-3-0	3-2-0
Chicago	5	8	0	.385	202	248	4-2-0	1-6-0	1-2-0	4-6-0	3-4-0
Detroit	5	8	0	.385	263	289	4-2-0	1-6-0	1-3-0	4-5-0	3-3-0
Tampa Bay	4	9	0	.308	153	243	3-3-0	1-6-0	2-2-0	2-7-0	1-5-0

Division Ouest											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
San Francisco	10	3	0	.769	325	198	5-1-0	5-2-0	3-0-0	7-3-0	6-1-0
Caroline	9	4	0	.692	292	164	6-0-0	3-4-0	1-1-0	8-3-0	6-1-0
St. Louis	4	9	0	.308	246	334	3-4-0	1-5-0	2-2-0	2-7-0	2-4-0
Atlanta	2	11	0	.154	234	393	2-5-0	0-6-0	0-3-0	2-8-0	2-4-0
N.-Orléans	2	11	0	.154	184	291	2-4-0	0-6-0	1-3-0	1-7-0	0-5-0

x-participent aux séries.



### JEUDI, 28 NOVEMBRE

Kansas City 28, Detroit 24  
Washington 10, Dallas 21

### DIMANCHE, 1er DÉCEMBRE

Arizona 17, Minnesota 41  
Buffalo 10, Indianapolis 13  
Chicago 17, Green Bay 28  
Cincinnati 27, Jacksonville 30  
New York Giants 0, Philadelphie 24  
Pittsburgh 17, Baltimore 31  
Tampa Bay 0, Caroline 24  
Seattle 7, Denver 34  
Houston 35, New York Jets 10  
Miami 7, Oakland 17  
St. Louis 26, N.-Orléans 10  
N.-Angleterre 45, San Diego 7

### LUNDI, 2 DÉCEMBRE

San Francisco 34, Atlanta 10

### JEUDI, 5 DÉCEMBRE

Philadelphie à Indianapolis, 20h

### DIMANCHE, 8 DÉCEMBRE

Atlanta à N.-Orléans, 13h  
Baltimore à Cincinnati, 13h  
Denver à Green Bay, 13h  
Jacksonville à Houston, 13h  
New York Giants à Miami, 13h  
St. Louis à Chicago, 13h  
San Diego à Pittsburgh, 13h  
Washington à Tampa Bay, 13h  
New York Jets à N.-Angleterre, 16h  
Buffalo à Seattle, 16h  
Caroline à San Francisco, 16h  
Dallas à Arizona, 16h  
Minnesota à Detroit, 20h

### LUNDI, 9 DÉCEMBRE

Kansas City à Oakland, 21h

# Athlétisme

## RECORDS MASCULINS ET FÉMININS EN PLEIN AIR BATTUS EN 1996

### RECORDS DU MONDE

**100 m (messieurs):**  
Donovan Bailey (Can) 9.84, le 27 juillet à Atlanta (USA).

**200 m (messieurs):**  
Michael Johnson (USA) 19.66, le 23 juin à Atlanta.  
Michael Johnson (USA) 19.32, le 1er août à Atlanta.

**3000 m (messieurs):**  
Daniel Komen (Ken) 7:20.87, le 1er septembre à Rieti (Ita).

**10.000 m (messieurs):**  
Salah Hissou (Mar) 26:38.08, le 23 août à Bruxelles.

**Javelot (messieurs):**  
Jan Zeleny (Tch) 98,48 m, le 25 mai à Iena (All).

**50 km marche (messieurs):**  
Thierry Toutain (Fra) 3h 40:57.9, le 29 septembre à Héroucourt (Fra).

**1.000 m (dames):**  
Svetlana Masterkova (Rus) 2:28.98, le 23 août à Bruxelles.

**Mile (dames):**  
Svetlana Masterkova (Rus) 4:12.56, le 14 août à Zurich (Sui).

**Perche (dames):**  
Emma George (Aus) 4.30 m, le 28 janvier à Perth (Aus).  
Emma George 4.41 m, le 28 janvier à Perth.  
Emma George 4.42 m, le 29 juin à Reims (Fra).  
Emma George 4.45 m, le 14 juillet à Sapporo (Jap).

**Marteau (dames):**  
Mihaila Melinte (Rou) 69.42 m, le 12 mai à Cluj (Rou).

**5 km marche (dames):**  
Kerry Saxby (Aus) 20:13.26, le 25 février à Hobart (Aus).

# Basketball

## NBA

### CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'EST

Division Atlantique				
G	P	Moy.	Diff.	
Miami	12	4	.750	----
New York	9	5	.643	2
Orlando	8	5	.615	2½
Philadelphie	7	8	.467	4½
Washington	7	8	.467	4½
Boston	4	10	.286	7
New Jersey	3	9	.250	7

Division Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Chicago	15	1	.938	----
Detroit	12	3	.800	2½
Cleveland	9	5	.643	5
Atlanta	9	7	.563	6
Charlotte	8	7	.533	6½
Milwaukee	8	7	.533	6½
Indiana	5	8	.385	8½
Toronto	5	10	.333	9½

### CONFÉRENCE DE L'OUEST

Division Centre Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Houston	15	2	.882	----
Utah	13	2	.867	1
Minnesota	7	8	.467	7
Dallas	5	10	.333	9
Denver	5	12	.294	10
San Antonio	2	13	.133	12
Vancouver	2	15	.118	13

Division Pacifique				
G	P	Moy.	Diff.	
Seattle	14	4	.778	----
L.A. Lakers	12	6	.667	2
Portland	10	7	.588	3½
L.A. Clippers	8	10	.375	7
Golden State	5	11	.313	8
Sacramento	5	12	.294	8½
Phoenix	1	14	.067	11½

**DIMANCHE, 1er DÉCEMBRE**  
Golden State 98 Portland 70  
Detroit 95 Sacramento 66  
Utah 96 Seattle 90  
L.A. Lakers 104 Denver 96

**LUNDI, 2 DÉCEMBRE**  
Toronto 100 Houston 89  
Dallas 108 Orlando 102 Prol.  
Utah 107 Charlotte 97

**MARDI, 3 DÉCEMBRE**  
Boston à Atlanta, 19h30  
Toronto à Cleveland, 19h30  
Miami à New York, 20h  
Sacramento à Minnesota, 20h  
Chicago à Milwaukee, 20h30  
Indiana à Portland, 22h  
Charlotte à L.A. Clippers, 22h30  
Seattle à L.A. Lakers, 22h30  
Denver à Golden State, 22h30

**MERCREDI, 4 DÉCEMBRE**  
New York à New Jersey, 19h30  
Cleveland à Orlando, 19h30  
Dallas à Miami, 19h30  
Atlanta à Detroit, 19h30  
L.A. Lakers à Utah, 20h  
Boston à Houston, 20h30  
Philadelphie à San Antonio, 20h30  
Golden State à Phoenix, 21h  
Indiana à Vancouver, 22h

## ARSCIM

**DIMANCHE, 1er DÉCEMBRE**  
**MASCULIN**  
DIVISION 3  
St-Jean-Richelieu 66, St-Jérôme 58  
**INTER**  
Abitibi 64, André-Grasset 94  
**FÉMININ**  
Abitibi 55, Brébeuf 54

**MERCREDI, 4 DÉCEMBRE**  
**FÉMININ**  
INTER  
Dawson vs Lionel-Groulx, 20h

**JEUDI, 5 DÉCEMBRE**  
**MASCULIN**  
DIVISION 3  
Assomption vs St-Jérôme, 20h30  
Français vs Ahuntsic, 20h30

**VENDREDI, 6 DÉCEMBRE**  
**MASCULIN**  
INTER  
Joliette vs Outaouais, 20h  
Valleyfield vs Maisonneuve, 21h  
**FÉMININ**  
DIVISION 1  
Outaouais vs St-Lambert, 19h  
DIVISION 2  
Héritage vs Assomption, 20h30  
**INTER**  
Valleyfield vs Maisonneuve, 19h

## Collégial AAA

**SAMEDI, 30 NOVEMBRE**  
**FÉMININ**  
Dawson 61, Vanier 58  
**MASCULIN**  
Dawson 70, Vanier 62

**DIMANCHE 1er DÉCEMBRE**  
**FÉMININ**  
Victoriaville 70, Edouard-Montpetit 66  
**MASCULIN**  
Lennoxville 104, Edouard-Montpetit 87

**MARDI, 3 DÉCEMBRE**  
**FÉMININ**  
Edouard Montpetit vs Ahuntsic, 20h30

**VENDREDI, 6 DÉCEMBRE**  
**FÉMININ**  
Dawson vs John Abbott, 19h  
Edouard Montpetit vs Ste-Foy, 19h  
Montmorency vs Victoriaville, 20h  
**MASCULIN**  
Montmorency vs Lennoxville, 20h30  
Dawson vs John Abbott, 21h  
Edouard Montpetit vs Ste-Foy, 21h  
Sherbrooke vs St-Lambert, 21h

## ARSECE

**DIMANCHE, 1er DÉCEMBRE**  
**FÉMININ**  
Drummondville 82, St-Hyacinthe 53  
**MASCULIN**  
Drummondville 74, St-Hyacinthe 78

**MERCREDI, 4 DÉCEMBRE**  
**FÉMININ**  
Champlain vs Drummondville, 20h

**VENDREDI, 6 DÉCEMBRE**  
**FÉMININ**  
St-Hyacinthe vs Shawinigan, 19h15  
Champlain vs Sorel, 19h15  
Trois-Rivières vs Granby, 19h  
**MASCULIN**  
St-Hyacinthe vs Shawinigan, 21h  
Trois-Rivières vs Granby, 21h  
Sherbrooke vs Drummondville, 20h

## Méto scolaire

**VENDREDI, 29 NOVEMBRE**  
**CADET FÉMININ**  
Villa-Maria 62, Georges-Vanier 33  
Jean-Eudes 37, St-Jean-Vianney 77  
**CADET MASCULIN**  
Henri-Bourassa 69, Marie-de-France 42,  
P.-Aux-Tremble 73, Louis-Riel 71  
**JUVÉNILLE FÉMININ**  
Régina-Assumpta 22, L.-McDonald 43  
Villa-Maria 26, Georges-Vanier 28  
**JUVÉNILLE MASCULIN**  
Louis-Riel 50, J.-F. Perrault 45  
Letendre 56, La Dauversière 51  
P.-Aux-Tremble 71, C. de Montréal 25

**DIMANCHE, 1er DÉCEMBRE**  
**CADET MASCULIN**  
Sophie-Barat 0, Louis-Riel 2

**LUNDI, 2 DÉCEMBRE**  
**BENJAMIN FÉMININ**  
Louise-Trichet 6, Régina-Assumpta 80  
**BENJAMIN AA MASCULIN**  
Pie XII 57, Anjou 68  
**CADET A MASCULIN**  
St-Exupéry vs St-Henri, remis  
Michèle Provost 34, Maimonide 62  
**JUVÉNILLE A FÉMININ**  
Louis-Riel 21, Régina-Assumpta 75  
**JUVÉNILLE B FÉMININ**  
Collège Français 54, Marie-de-France 15  
**JUVÉNILLE AA MASCULIN**  
P.-aux-Trembles 49, L.-J.-Papineau 84  
**JUVÉNILLE A MASCULIN**  
St-Henri 47, Mont-St-Louis 59

## Record NBA

Voici la liste des joueurs ayant atteint le plateau des 25 000 points le plus rapidement:

Joueur	Date	PJ
Will Chamberlain	22-02-1968	691
Michael Jordan	30-11-1998	782
K. Abdul-Jabbar	21-12-1980	889
Oscar Robertson	1-12-1972	917
Jerry West	4-12-1973	920
Dominique Wilkins	8-03-1995	960
Elvin Hayes	10-01-1982	1,093
Moses Malone	21-11-1990	1,093
Alex English	14-12-1990	1,133
John Havlicek	6-04-1977	1,185

Source: Stéphane Laberge

# Hockey

## L H J M Q

**DIMANCHE**  
**LAVAL 6**  
**MONCTON 10**  
**Première période**  
1. Moncton, Guy Richard (1) 4:08 (Quirk S.)  
2. Laval, Dominic Perna (18) (Shepherd J. Beauchemin F.) 10:10  
3. Laval, Jim Shepherd (5) (Girard J. Perna D.) 13:34 (an)  
4. Laval, Martin Fillion (7) (Tremblay F.) 15:16  
5. Laval, Gregor Baumgartner (6) (Desmarais J. Blouin M.) 17:24  
**Pénalités** — Shepherd J. Lav 0:43, Daigle C. Mon 5:09, Shantz P. Lav majeure 7:48, Poirier P. Mon majeure 7:48, Richard G. Mon 12:39, Quirk S. Mon mauvaise conduite 15:16.  
**Deuxième période**  
6. Moncton, Sébastien Roger (18) 0:53  
7. Moncton, Sébastien Roger (19) (Boudreau R. Daigle C.) 1:19  
8. Laval, Jason Birmingham (13) (Shepherd J. Perna D.) 12:04 (an)  
9. Moncton, Christian Daigle (18) (Laliberté S. Dionne V.) 12:22  
10. Moncton, Simon Laliberté (11) (Daigle C. Fader W.) 12:46  
**Pénalités** — Shepherd J. Lav 2:19, Shantz P. Lav 4:58, Laliberté S. Mon 7:52, Cormier M. Mon 11:33, Baumgartner G. Lav 12:46, Girard J. Lav 12:46, Daigle C. Mon 12:46, Létourneau M. Mon 14:01, Bennett J. Lav 16:39.  
**Troisième période**  
11. Moncton, Christian Daigle (19) (Laliberté S. Dionne V.) 4:36  
12. Moncton, Rémi Boudreau (7) (MacLeod D. Daigle C.) 9:04  
13. Laval, Jason Birmingham (14) (Shepherd J. Beauchemin F.) 13:45  
14. Moncton, Martin G. Pouliot (5) (Létourneau M. MacLeod D.) 14:44  
15. Moncton, David Comeau (9) (Létourneau M. Dionne V.) 16:28  
16. Moncton, Vincent Dionne (7) (Laliberté S. Quirk S.) 19:22  
**Pénalités** — MacLeod D. Mon 2:16, Baumgartner G. Lav 4:16, Létourneau M. Mon 4:16, Tremblay A. Lav 5:23, Daigle C. Mon 5:23.  
**Gardiens**  
Laval, Maxime Gingras  
Moncton, Jean-Sébastien Aubin

**Tirs au but**  
LAVAL 14 6 13-33  
MONCTON 7 11 18-36  
Arbitre — Francis Reppa.  
Assistance — 5701.

**VAL-D'OR 6**  
**HULL 2**  
**Première période**  
1. Val-d'Or, François Archambault (10) (Grand-Pierre J. Hubert M.) 2:32 (an)  
2. Val-d'Or, Jean-Pierre Dumont (24) (Archambault F.) 4:02 (dn)  
3. Hull, Pavel Rosa (28)

**LUNDI, 2 DÉCEMBRE**  
Collège Français 2, Laféche 3 (FU)

**Junior A**

**CLASSEMENT**  
**Division Yvon-Lafortune**

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	27	20	6	1	121	94	41
Contrecoeur	28	16	11	1	129	127	33
Charlesbourg	26	11	12	3	114	132	25
St-Hyacinthe	25	10	12	3	99	99	23
Coaticook	27	10	15	2	111	117	22

# Hockey

## L H J M Q

### CLASSEMENT

Division Robert-Label										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Granby	31	21	7	3	132	86	45			
Hull	32	19	12	1	138	103	39			
Drummondville	35	19	15	1	175	144	39			
Sherbrooke	29	16	12	1	102	98	33			
Val-d'Or	30	15	14	1	98	97	31			
Laval	33	9	23	1	114	157	19			
Rouyn-Nor.	30	6	20	2	71	131	18			

Division Frank-DiIio										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Shawinigan	32	18	12	2	128	107	38			
Victoriaville	31	17	12	2	118	108	36			
Beaufort	30	16	13	1	117	105	33			
Rimouski	31	14	13	4	116	111	32			
Halifax	31	13	17	1	100	121	27			
Chicoutimi	30	12	16	2	103	101	26			
Moncton	31	10	21	0	112	155	20			

**SAMEDI, 30 NOVEMBRE**  
Chicoutimi 7 Drummondville 5  
Laval 5 Rimouski 2

**DIMANCHE, 1er DÉCEMBRE**  
Rouyn-Noranda 3 Drummondville 2  
Halifax 4 Rimouski 5 (P)  
Chicoutimi 3 Victoriaville 4  
Val-d'Or 6 Hull 2  
Laval 6 Moncton 10  
Shawinigan 2 Granby 3 (P)

**MARDI, 3 DÉCEMBRE**  
Laval à Halifax, 19h  
Shawinigan à Sherbrooke, 19h30

**MERCREDI, 4 DÉCEMBRE**  
Sherbrooke à Chicoutimi, 19h30  
Drummondville à Hull, 19h30

Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 19h30  
Beaufort à Victoriaville, 19h30

**JEUDI, 5 DÉCEMBRE**  
Moncton à Rimouski, 19h30

Compteurs (Au 1er décembre)

B	A	Pts
Brière, Daniel Dru	34	44
Chouinard, Martin Gra	20	37
Rosa, Pavel Hul	29	27
Barthele, Lubos Dru	19	37
Normandin, Eric Rim	20	35
Baranus, Karol Dru	27	24
Corso, Daniel Vic	17	33
Bélanger, Eric Bea	13	37
Loranger, Guy Sha	21	28
Daigle, Christian Mon	19	30
Brunelle, Jean-François Gra	12	36
Lecavalier, Vincent Rim	22	25
Ménard, Martin Hul	17	30
Evola, Yanick VdO	10	35
Delisle, Xavier Gra	18	26

## Ligue de l'Ontario

### CLASSEMENT

Division Est										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Ottawa	25	20	3	2	140	68	42			
Oshawa	27	15	10	2	104	89	32			
Peterborough	29	15	12	2	101	111	32			
Kingston	26	11	13	2	106	113	24			
Belleville	28	8	15	5	99	120	21			
North Bay	30	6	23	1	90	154	13			

Division Centrale										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Guelph	25	16	7	2	117	96	34			
Kitchener	27	15	9	3	113	93	33			
Owen Sound	24	14	9	1	112	115	29			
Barrie	27	13	11	3	116	107	29			
Sudbury	26	10	14	2	117	127	22			
Erie	29	9	18	2	112	115	20			

Division Ouest										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
S. Ste. Marie	30	16	9	5	129	104	37			
Samia	25	16	5	4	110	83	36			
Windsor	28	8	15	5	106	128	21			
Detroit	26	9	15	2	77	96	20			
London	26	6	19	1	94	124	13			

**DIMANCHE, 1er DÉCEMBRE**  
Barrie 1 Erie 0  
Sudbury 9 Guelph 6  
Oshawa 5 Sault Ste. Marie 3  
Ottawa 11 North Bay 3

**LUNDI, 2 DÉCEMBRE**  
Pas de parties

**MARDI, 3 DÉCEMBRE**  
Pas de parties

**MERCREDI, 4 DÉCEMBRE**  
Belleville à Owen Sound, 19h30

Compteurs (Au 1er décembre)

B	A	Pts
Thorton, SSM	19	37
McCawley, Ott	23	30
Bulls, Bar	20	32
Letowski, Sar	13	37
Savard, Osh	14	35
Unacke, SSM	19	26
Trotter, Ott	21	22
Venedam, Sud	18	24
Seroski, SSM	19	22
Sim, Sar	22	18
Findlay, War	19	20
Volkov, Bar	17	20
Rochford, Sud	15	22
Norman, Guel	23	13
Mason, Sar	19	17

## Ligue de l'Ouest

### CLASSEMENT

Division Est										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Swift Current	31	20	10	1	142	99	41			
Brandon	31	19	11	1	135	94	39			
Regina	30	16	14	0	144	113	32			
Moose Jaw	30	13	14	3	106	99	29			
Prince Albert	32	13	16	3	110	123	29			
Saskatoon	29	5	23	1	92	151	11			

Division Centrale										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Lethbridge	28	21	6	1	133	91	43			
Red Deer	28	18	8	2	126	105	38			
Medicine Hat	32	19	13	0	121	122	38			
Calgary	31	9	20	2	87	144	20			
Edmonton	27	6	21	0	83	153	12			

Division Ouest										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Portland	30	21	8	1	121	83	43			
Seattle	32	15	14	3	129	117	33			
Spokane	32	15	15	2	110	95	32			
Prince George	32	14	16	2	113	129	30			
Kelowna	27	13	14	0	111	108	26			
Kamloops	30	11	15	4	110	120	26			
TriCity	28	7	17	4	76	103	18			

**DIMANCHE, 1er DÉCEMBRE**  
Prince Albert 3 Brandon 1  
Portland 6 Regina 3  
Swift Current 2 Spokane 1

**MARDI, 3 DÉCEMBRE**  
Red Deer à Edmonton  
Prince George à Kamloops  
Brandon à Moose Jaw  
Calgary à Saskatoon  
Swift Current à TriCity

**MERCREDI, 4 DÉCEMBRE**  
Prince George à Kelowna  
Medicine Hat à Lethbridge  
Calgary à Prince Albert  
Edmonton à Red Deer  
Swift Current à Seattle

Compteurs (Au 1er décembre)

B	A	Pts
Prospal, Pha	13	24
Svejkovsky, Por	16	17
Brunette, Por	11	21
Wiseman, SJS	12	18
Bohonos, Syr	9	20
Guolla, Ken	16	12
White, Pha	14	14

## Senior semi-pro

### CLASSEMENT

Division Est										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Pont-Rouge	18	11	5	2	101	65	24			
Thetford Mines	19	11	7	1	78	82	23			
Rive-Sud	19	7	11	1	80	91	15			
Vanier	17	5	10	2	69	107	12			

Division Centrale										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Acton Vale	21	16	3	2	117	80	34			
Waterloo	20	10	10	0	117	108	20			
Louisville	18	8	7	3	101	111	19			
Windsor	17	3	13	1	62	121	7			

Division Ouest										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
St-Gabriel	20	12	5	3	97	74	27			
Haut-Richelieu	19	11	5	3	101	85	25			
Sorel	19	11	7	1	84	81	23			
Lachute	19	9	8	2	92	83	20			
St-Lin-Laur.	19	8	10	1	90	93	17			

**VENDREDI, 6 DÉCEMBRE**  
Lachute à Haut-Richelieu, 20h30  
St-Gabriel à Rive-Sud, 20h30  
Thetford Mines à Louiseville, 21h  
St-Lin-Laurentides à Windsor, 21h  
Acton Vale à Vanier, 21h  
Sorel à Pont-Rouge, 21h

**SAMEDI, 7 DÉCEMBRE**  
Louisville à Waterloo, 19h

## Midget AAA

### CLASSEMENT

Division CCM										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Lac St-Louis	31	19	10	2	158	135	40			
Gatineau	27	17	8	2	102	85	36			
Régents LLL	26	13	11	2	118	109	28			
Mt-Bourassa	30	12	17	1	133	167	25			
Amos	26	5	21	0	62	114	10			

Division Tacks										
PJ	G	P	N	BP	BC	Pts				
Ste-Foy	28	19	6	3	127	97	41			
Jonquière	27	16	9	2	108	104	34			
C-LeMoine	25	12	12	1	101	95	25			
C Madeleine	27	12	14	1	113	115	25			
Magog	27	12	15	0	110	111	24			

**VENDREDI, 6 DÉCEMBRE**  
Mt-Bourassa à Lac St-Louis, 19h30  
Magog à Gatineau, 20h  
Ste-Foy à C Madeleine, 20h

**SAMEDI, 7 DÉCEMBRE**  
Jonquière à Charles-LeMoine, 14h  
Régents LLL à Amos, 19h

Compteurs (Au 1er décembre)

B	A	Pts
Brown, Chi	23	28
Berrie, SA	18	23
Maltis, Chi	14	22
Miller, Chi	9	26
Beaufat, Ori	7	25
LeFebvre, LV	9	22

## Ligue américaine

### CLASSEMENT

#### CONFÉRENCE DU NORD

Division canadienne										
G	P	N	Dp	BP	BC	Pts				
St. John's	8	13	3	2	76	94	21			
Hamilton	9	12	1	0	58	82	19			
Saint John	7	13	2	1	78	87	17			
Fredericton	7	14	3	0	76	92	17			

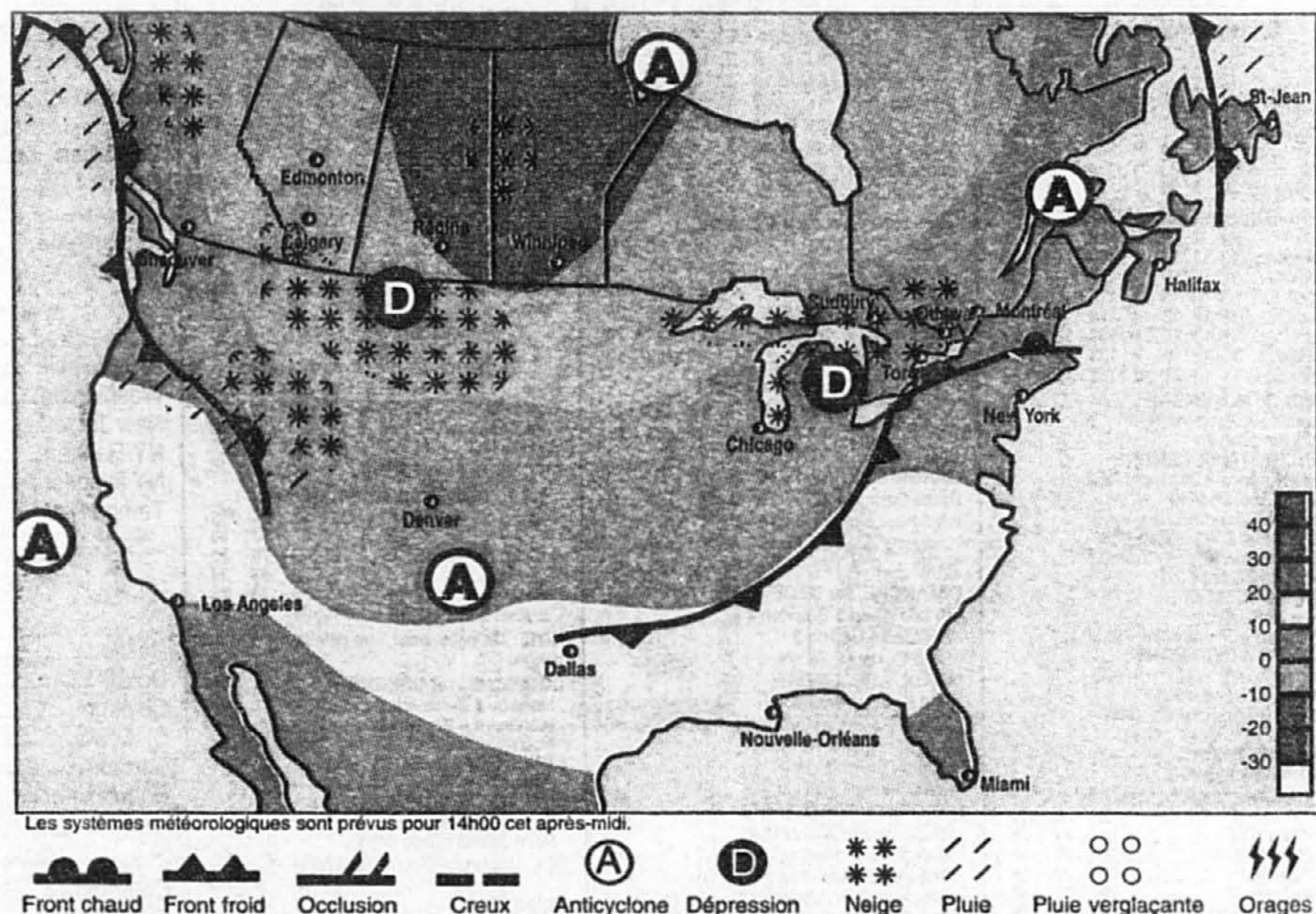
Division Empire State										
G	P	N	Dp	BP	BC	Pts				
Rochester	15	7	2	0	88	70	32			
Syracuse	11	8	5	0	78	80	27			
Albany	11	7	2	0	83	54	24			
Binghamton	7	12	4	1	65	99	19			
Adirondack	6	10	6	0	60	70	18			

MONTREAL ET LES ENVIRONS

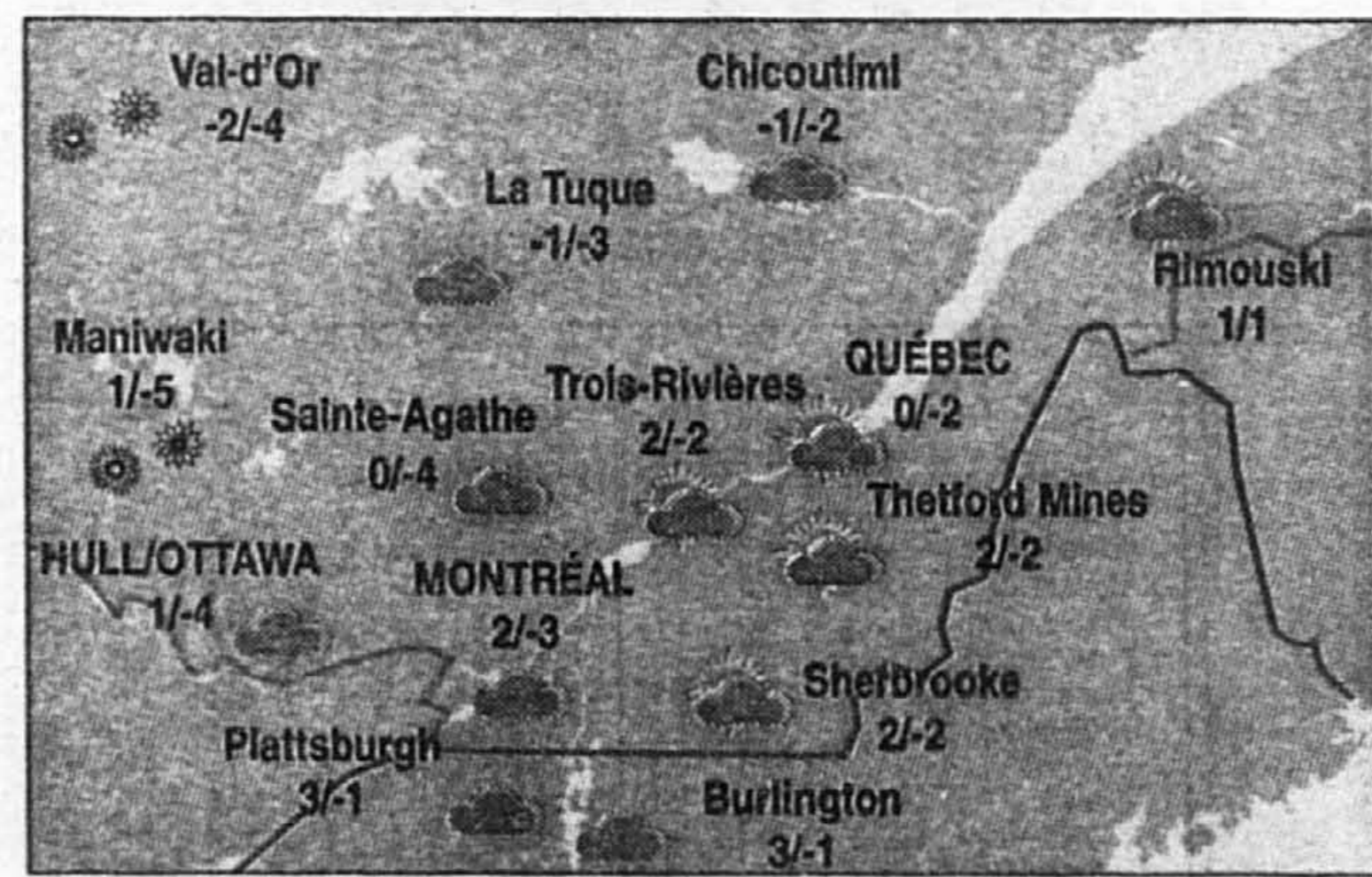
<b>AUJOURD'HUI</b> 	MAXIMUM <b>2</b>	Nuageux avec éclaircies en matinée, plutôt nuageux en après-midi. Probabilité de précipitations: 30%. Vents légers.
<b>CETTE NUIT</b> 	MINIMUM <b>-3</b>	Plutôt nuageux avec quelques flocons. Probabilité de précipitations: 40%.
<b>DEMAIN</b> 	MAX/MIN <b>1/-3</b>	Nuageux avec faible neige. Probabilité de précipitations: 70%.
<b>JEUDI</b> 	MAX/MIN <b>1/-3</b>	Nuageux avec averses de neige. Probabilité de précipitations: 60%.

QUÉBEC	OTTAWA	TORONTO
<b>AUJOURD'HUI</b> Nuageux avec éclaircies. 0/-2.	<b>AUJOURD'HUI</b> Plutôt nuageux. 1/-4.	<b>AUJOURD'HUI</b> Plutôt nuageux. 3/-3.
<b>DEMAIN</b> Nuageux avec averses de neige. -1/-6.	<b>DEMAIN</b> Nuageux avec faible neige. 1/-4.	<b>DEMAIN</b> Neige fondante. 2/-2.

LES SYSTEMES METEOROLOGIQUES



PRÉVISIONS RÉGIONALES



BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
<b>AUJOURD'HUI</b> Nuageux avec éclaircies. 1/2.	<b>AUJOURD'HUI</b> Ciel variable. -7/-6.	<b>AUJOURD'HUI</b> Ciel variable. 2/4.	<b>AUJOURD'HUI</b> Nuageux avec éclaircies. 0/4.
<b>DEMAIN</b> Plutôt nuageux. 0/-7.	<b>DEMAIN</b> Généralement ensoleillé. -9/-18.	<b>DEMAIN</b> Plutôt nuageux. -1/-5.	<b>DEMAIN</b> Plutôt nuageux. 0/-7.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

<b>Température</b>	<b>Max</b>	<b>Min</b>	<b>Facteur Vent</b>	<b>Le Soleil et La Lune</b>		
Hier	8	2	Aujourd'hui: 0	7h17	16h13	12h29
Normales du jour	0	-8	<b>Indice UV</b>	Durée totale du jour: 8h56		
Auj. l'an passé	0	-15	Aujourd'hui: Bas			
<b>Records</b>	Plus haut maximum: 14 en 1982		<b>Précipitation</b>			
Plus bas minimum: -24 en 1976	Hier:		25mm	03 déc	10 déc	17 déc

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	DEMAIN	
Calgary	Variable -4/-14	Variable	6/-9
Charlottetown	Dégagement	5/4	Beau
Cornwall	Nuageux	2/-3	Faible neige
Edmonton	Ensoleillé	-7/-17	Ennuageant
Frédéricton	Beau	4/2	Variable
Halifax	Ensoleillé	6/4	Beau
Iqaluit	Neige	-4/-13	Nuageux
Moncton	Beau	4/2	Variable
Régina	Nuageux	-12/-17	Ensoleillé
Rouyn	Ave neige	-2/-4	Ave neige
Saint-Jean	Averses	8/3	Pluie et neige
Saskatoon	Ave neige	-12/-18	Ensoleillé
Sudbury	Ave neige	-1/-6	Ave neige
Thunder Bay	Beau	-8/-9	Éclaircies
Vancouver	Variable	7/2	Pluie
Victoria	Variable	8/3	Pluie
Whitehorse	Ave neige	-8/-18	Ave neige
Windsor	Nuageux	3/-1	Ave neige
Winnipeg	Ave neige	-12/-17	Variable
Yellowknife	Variable	-13/-20	Nuageux

LE MONDE

	AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI
Amste. Jam	Averses	6/3	Acapulco
Athènes	Ennuageant	17/11	Bahamas
Beijing	Ennuageant	4/-7	Barbades
Berlin	Soleil	6/1	Bermudes
Bruxelles	Averses	6/4	Cancun
Buenos Aires	Pluie	31/18	Daytona B.
Lisbonne	Variable	17/10	Ft. Lauderdale
Londres	Pluie	11/5	Honolulu
Los Angeles	Soleil	21/9	Jacksonville
Madrid	Soleil	15/3	KeyWest
Mexico	Nuageux	24/10	La Havane
Moscou	Nuageux	5/0	Las Vegas
New Delhi	Nuageux	23/10	Miami
New York	Soleil	8/2	Montego Bay
Paris	Pluie	8/6	Orlando
Port-au-Prince	Soleil	28/20	Palm Springs
Rio	Averses	26/20	Puerto Plata
Rome	Soleil	14/4	Tallahassee
Tokyo	Soleil	11/4	Tampa
Washington	Soleil	11/0	W. Palm B.

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI	
Soleil	34/24	
Nuageux	25/19	
Beau	29/23	
Dégagé	21/17	
Dégagé	31/19	
Ensoleillé	22/11	
Éclaircies	28/21	
Variable	29/23	
Ensoleillé	21/5	
Éclaircies	28/22	
Ensoleillé	27/21	
Soleil	12/-2	
Variable	28/21	
Beau	30/22	
Variable	26/13	
Soleil	21/9	
Averses	29/20	
Soleil	20/2	
Variable	26/13	
Variable	28/21	

**Météo Neige**  
**1 900 565-4000**  
 95¢ la minute  
**La météo à la source**

**3 ou 33 cm? Quand?**



Environnement Canada

Environnement Canada